ati Golan

'r Permengen. Latticcht anne , days que de abliger Migmilig corgelegt dur. Smithen.

Dahai Timber agt titte bierbei s kierbr alle. enenen erden. in dar frige. er mit Ier, Rich a gent National and days used south ben latet une a Linerales do opn den Sie be umd 22.4" ver. Aptwort windle

zerbandes

Will wind the said bremen make eight of the F\$44.44.24 Kentin atten In wast diamen at the same of the Market ...

AW 27 ZKUTS Stir

FIR 5 3 - 15 54 in Day (er:ag! ...

let Arise: Botte

IGEN BULK-FALL

Aussenminister Allon begrüsst die Wiedereröffnung des Suezkanals

Suezkanale angektradigt.

nisterpräsident und Aussenmi-

sche Aussenminister durchblicken im Kanal und im Golf von Suez dass Israel das volle Recht habe respektieren werde. zu erwarten dass die erneute In- Allon betonte, dass diese Geste betriebnahme des Kanals diesen des guten Willens einer aus-

die auch für die Passage israelischer, schliestlich israelischen Initiative seierliche Wiedereröffnung des Seegüter öffnen werde, wie nich entsprungen sei. Es handle sich Acgypten zur Zeit der Unter- um einen rein politischen Akt. zeichnung des Entflechtungsab- für welchen Israel keine Gegen-(HM) - Israel begrisst die kommens im Januar 1974 ver- leistung voraussetze. Der Aus-Wiederöffnung des Suerkanals pflichtet habe DerAussenminister senminister gab der Hoffnung und wünscht dem agyptischen versicherte, dass Israel "in den Ausdruck, dass Aegypten diesen Volk von ganzem Herzen und in kommenden Phasen" auf dem Schritt auch enisprechend beaufrichtigster Weise, dass die Rocht bestehen werde, die Durch- werten werde. Es sei zu erhoffen, Wiederöffnung des Kanals ihm fahrt im Kanal zokünftig anch dass sich Aegypten nicht zo die erwarteten Früchte bringen Schiffen unter israelischer Flag- Schritten hinreissen lassen werde, möge. — Diess für einen fühge zu ermöglichen. Die israelidie möglicherweise Israel bewefenden Staatsmann eines wenn
sche Regierung habe am Montag gen könnten, diesen Beschluss, auch unfreiwillig- in kriegeri- beschlossen, die Zahal-Streitkräf- wieder Willen, rückgängig mascher Konfrontation mit Agyp te am Kanalabschnitt der Sinal- chen zu müssen. ten stehenden Landes ungewöhne Front zu reduzieren, um auf die-liche Erklärung machte Vizemise Weise einen Beitrag zur Be- tete einen Tagesordnungsantrag friedung und Entspannung der der vom Likud-Abgeordneten nister Jigal Allon gestern in der Lage zu leisten. Israel habe auch Elieser Schostak (Unabhängiges die erneute Versicherung gege- Zentrum) eingebracht worden Gleichzeitig liess der israeli- ben, dass es die freie Schiffahrt war.

SUEZKANAL ALS OELROUTE UNRENTABEL

die Meineng, dass der Suez- gerer Güter rentabel sein. kanal als Oelroute jetzt nicht zu derchqueren.

Seit der Blockierung des Kanals im Jahre 1967 stellten sich in der Tat die grossen Ölgeselfschaften auf Riesentanker um. Wahrend prepringlish befürchtet worden war, dass für diese Tanker nach der Wiedereröffnung des Kanals kein Gebrauch mehr sein wird; kommen jetzt wirtschaftliche Tatsachen wie eine Kundfrage ergibt, welund schlagen diese Befürchtung ia den Wind, Die Agyptischen Suezkanal Behörden haben nämlich einen Tarif von 2 Dollar Personen durchgeführt. Die Bepro Tomos für das durch den fragten stammen aus Jerusalem. Kanal geschleuste Oel festge- and Tel Aviv und dem Dan-Belegt. Andererseits kostet der Ge- zirk im allgemeinen. samtiransport von Rohöl in einem Riesentanker, zwischen dem Persischen Golf Gebiet und einem englischen Hafen oder Rotterdam, nur 2.50 Dollar pro Tonne. Da anch bei den kleineren Tankern, die den Svezkanal benützen können ausser zu tun, was notwendig ist, um der Transitgebühr, allgemeine zu einer friedlichen Lösung an Transportkosten in Rechnung zu gelangen, - erklärte gestern bringen sind, kommt bei ih- der Generalstabschef, Mordechaf nen der Transport erheblich Gmr, bei der Beendigung eines

dass der zeittechnische Vor- welche Israel Agypten gegenteil - die Kanalroute ist 42 über gezeigt hat, die Sicher-Prozent kürzer als die Kap- heit des judischen Staates nicht song des Streiks im Erdölha finden. stadt-Route — von einem er- vermindere, und er sagte, Is- sen von Aschkelou gingen ge- Der Generalsekretär der Hi- erreicht werden wird. heblichen wirtschaftlichen Nach- rael sei für alle Fälle vorbereiteil zonichte gemacht wird.

rif nicht reduzieren, war er ja diese Lösung Opfer zu brin- nicht verlassen haben, versu- Auseinandersetzung in Aschke- Streik abzubrechen. Er liess tereits vor dem Sechstagekrieg gen. Dann erst würde Israel wis- chen, durch ihre Repräsentan- lon komme Man darf wohl da- zwanzig Arbeiter, die an Land 30 US-Cent pro Tonne, wah- sen, was es zu tun habe, um ten, mit der Histadrut zu ei- mit rechnen, dass innerhalh der sind, eine Erklärung unterzeich-

Aussenhandelsdefizit im ersten

Jahresdriftel angestiegen

(HM) - Einer Mitteilung | Insgesamt trat in den enste

onat. Der Import belief sich lionen Dollar - ein. In die-



FRMELIERUNG VOM BADEWANNEN "ZEEV, T- A. Tel 938862, 625110 JERUSAI FM Tel. (07) 577765 HASEA, Tel. (04) 524-527 Erneuernnoen in allen Furben

(HM) - Wirtschaftsbeobach- Der Kanal wird hingegen ter in Israel vertraten gestern zweifellos für den Transport an-Angesichts dieser Umstände mehr die Bedeutung wiedererlan- ist es fraglich, ob die Agyoter gen wird, die Ihm his 1967 zu- ihren pretenziösen Plan der Verteil war. Bis zum Sechstagekrieg tiefung und Ausweitung des pflegien 75 Prozent des Oels Suezkanals bei einem Kostenaus dem Persischen Golf auf aufwand von mehreren Milliardem Wege nach Nordwesteuro- den US-Dollars in absehbarer pa und den USA den Sneekann! Zukunft verwirklichen werden. (Siehe such S. 3)

> 65 PROZENT DER BEVOELKERUNG FUER RABINS "GESTE"

der Bevolkerung ist mit der Ver- stern nach Paris, um an dem rael in Frankreich wieder irringerung unserer Truppen im Luftfahrissalon in Le Bourget, gendwelche Waffen, Flugzeuge Sinai, als Friedensgeste gegenüber Aegypten, einverstandenche "Dahaf" gestern durchgeführt hat.

Die Rundfrage wurde bei 500

Generalstabschef: Wir sind zum Frieden bereit

Dass Israel bereit ist, alles teurer als 2.50 Dollar pro Ton- Korses für Tankkoman ne, wenn man die Kanalgebühr auf der Simibalbinsel. miteinbezieht. Dies bedeutet, Gur meinte, dass die "Geste",

es Statistischen Zentralamtes vier Monaten des gegenwärtigen ufolge belief sich das Aussen- Jahres eine zehnprozentige Steiandelsdefizit Israels im April, gerning in Israels Aussenhandels-1 laufenden Preisen auf 180 defizit - von 653 Millionen lillionen Dollar und war um Dollar in der Vergleichszeitspan-Prozent grösser als im Vor- ne des Vorjahres auf 715 Mil-April and 356 Millionen sen vier Monaten belief sich ollar, der Export erreichte der Import auf 1.385 Milliones gegen nur 177 Millionen Dollar, was einer 13 prozenti-Rechner man saisons gen Steigerung entspricht. Der

te 671 Millionen Doilar.

ISRAEL NACHRICHTEN

DONNERSTAG, 5. JUNI 1975 • PREIS: IL 1.40 יום המישי, כ"ו פיון השד"ה * המדיר: ה"י

Jerusalem wartet auf Berichterstattung der USA über die letzten Entwicklungen

Druck der USA beeinträchtigen richterstattung aus amerikanimüsse. Aegypten werde diesen Schritt nicht als Nohlesse, sou-

PERES NACH PARIS

Hamptstadt für nähere Flüge, len wird, kann sich erst heraus-

tellameinnen. Peres folgt hier stellen, wenn Peres nach Is-

Angelegenheiten, Aluf Hod, dem schen Jerusalem und Paris in

Kalla

gen ebenso führen, wie mit mi- zu erwerben.

einer offiziellen Einladung der rael zurückgekehrt ist.

französischen Regierung.

Der Aussenminister beantwor-

scher Quelle übermittelt. Israel scheint sich zu bemühen

dern als Schwäche Israels auseine versöhnliche Haltung gegen-Schliesslich kam es zur Ab- über Aegypten einzunehmen. Die stimming und wurde mit Stim- Geste des guten Willens von menmehrheit vereinbart, das Montag im Zusammenhang mit Thema dem Ausschuss für Aus- der Truppenverdnennung an der wärtiges und Sicherheit zu über- Sinaifront wurde gestern, wie an anderer Stelle berichtet, durch ei-

die Israels Standhaftigkeit im shington hatte nach Aussage po- ternationalen Roten Kreuz mit, Hinblick auf den bevorstehenden liftischer Kreise noch keine Be- dass an der Sinaifront auf der israelischen Seite die Leichen von zehn ägyptischen Soldaten die wahrscheinlich während des Krieges in einem Hubschrauber abgestnerzt waren - gefunden wurden. Israel ist bereit, diese Gefallenen, zum Unterschied von ägyptischen Präzedenzfällen, be-

tätsrechtes gleichkommt. In Jerusalem wird unterdessen be durchans. wiederholt betout, dass Kairo

früheren Luftwaffenkommandan- nene Wege geleitet werden, die ten Israels, begleitet. Der Mi- dazu führen können, den Is-Waffen ze stationiert, erklärte ein in kischer Militärbefehlshaber.

(HM) — Gestern abend war ne Erklärung von Aussenmi- Entflechtungsabkommen veran- Politische Kreise in Jerusalem man sich in Jerusalem nier die nister Allon, der den Aegyptern kert, bildete jedoch einen Teil wollten gestern nicht hestängen, Schoetak behauptete, die frei- Ergebnisse der Gespräche zwi- alles Gute zur Wiedereröffnung der zusätzlichen mündlichen Ver- dass Israel in absehharer Zuwillige Truppen- und Waffenver- schen Ford und Sadat in Salz- ihres Kanals wünschte, erganzt, einharungen, über welche natür- kunft diese ägypusche Bereitditanung sei eine unberechtigte burg noch im Unklaren. Der is- Zusätzlich teilten die israeli- lieh auch schriftliche Protokolle schaft durch eine Probesendung und schädliche Geste gewesen. raelische Botschafter in Wa- schen Mlitärbehörden dem In- angelegt worden sind.

> dingungslos zu repatriieren. lischen Behörden elf Notabeln zur Eröffnung des Kanals teil-

zu testen beabsichtige. Ford zeigt Optimismus fuer Friedensaussichten in Nahost

"Im Nahen Osten mehren sich ry Kissinger, seine Mission im die Zeichen, die davon sprechen, Nahen Osten wieder aufnehmen

es wäre möglich, hier einen und sich bemühen. Verträge Zustand herzustellen, der letzt- zustandezuhringen, die als echlich zu einem wahren Frieden te Grundlage eines späteren, führt, sagte der Prasident der danerhaften Friedens im Orient Schliesslich gaben die israe- Vereinigten Staaten von Ame- dienen könnenrika, Gerald Ford, als er. un- (HM) - Ohne jedweden Zuaus Nordsinai u. dem Gazastrei- mittelbar nach seiner Rückkehr sammenhang mit Pressemeldunfen die Erlaubnis, an den Feiern aus Europa in die USA, in der gen aus Washington, die anch in Militärakademie in Westpoint der israelischen Abendpresse ge-

zunehmen. Dadurch bestätigt Is- das Wort nahm. Der Präsident stern ihren Widerhall fanden, rael indirekt, dass zwischen dem sprach von seinen Besuchen in ausserten gut informierte offiziö-Israels Verteidigungsminister litärischen Kommandostellen der Sinai und dem ägyptischen Mut- Belgien, Österreich, Spanien und se Kreise gestern in Jerusolem Nicht weniger als 65 Prozent Schimon Peres begab sich ge- französischen Republik. Ob Is- terland ein quasi historischer Italien und meinte, die Ver- die Ansicht dass eine Wiederauf-Zusammenhang besteht, was ei- einigten Staaten hatten zur Zeit nahme der Bemühungen Dr. ner grundsätzlichen Anerken- die Anfgabe, für Frieden auf Kissingers um eine Israelischdem Flugplatz der französischen oder sonstiges Material bestel- nung des ägyptischen Souveräpi- der gunzen Welt zu sorgen und ägyptische Zwischenregelung unsie entledigen sich dieser Anfga- ter den vorhandenen Optionen

die wahrscheinlichste sei Die sah man in dieser Reise des gene Verpflichtung, israelischen Verteidigungsmini-Peres wird bei seiner Reise israelischen Verteidigungsmini- Waren auf ausländischen Schif- Fernsehen und im Rundfunk rend der kommenden Wochen. nach Frankreich von dem Kom- sters eine Wendung der fran- fen die Passage durch den Suez- mitgeteilt, dass "Präsident Ford voraussichtlich beginnend im mandanten der israelischen Luft- zösischen Nahostpolitik. Man kanal zu gestatten, einhalten fest davon überzeugt ist, Israel Nahost, Runderise unternehmen watte, Aluf Peled, und von zeigte sich überzeugt davon, dass sollte. Diese Verpflichtung war werde in naher Zukunft die Nahost-Rundreise unternehmen seinem Berater für militärische munmehr die Beziehungen zwizwar nicht ausdrücklich im Presse auf der Sinaihalbinsel wird. Die erste dieser RundAngelegenheiten Alef Had dem sehen L und die Erdölfelder von Ahn reisen würde dem Zwecke die-Rodess räumen. Auch auf den nen, gewisse Punkte, die in den Syrien habe die Halfte seiner Golan-Höhen wird es zu ei- Gesprächen des US Präsidenten nister wird in Paris Gespräche raelis wieder die Möglichkeit Truppen an der irakischen Gren- nem neuen Rückzug der Israe- Ford mit Präsident Sadat und iis kommen". In den USA ist man davon überzeugt, dass Ford schnitten worden sein würden, mit Sadat auch die ägyptische tiefgehender zu klären. Nur wenn Greenleistung besprochen hat: die somit augesammelten Erlän-

Kairo verpflichtet sich dazu, terungen die Aussichten für eicas UN-Truppen-Mandat auf nen haldigen Verhandlungserdrei Jahre zu verlängern und folg soweit erhöhen würden, dass sich den USA gegenüber auch Kissinger ohne Gefahr für sein zu verpflichten, diese Verlän- Prestige konkretere Verhandlungerung später um weitere zwei gen im Rahmen einer zweiten Jahre auszudehnen. Die Ara- Runde beginnen könnie, würde her überhaupt erklären, in die- er sich auf dieses Unterfangen sem Prozess eine friedliche Ent- einlassen.

Während der zweiten Nahost-Wie die Amerikaner berich- reise Kissingers könnten dann tet. Gur erklarie, es sei not. Strelkenden, die sich weiterhin zur Zeit tätig, um den Kon-der Arbeiter in Aschkelon den wicklung in unmittelharer Zu- zur Ueberbrückung israelischten, würde, sollte diese Ent- auch amerikanische Initiativen Nach Meinung von Fachleu- wendig, dass auch Ägypten be- auf Booten im Mittelmeer be- flikt insofern zu beenden, als Versuch gemacht, seine Genos- kunft eintreten, der amerikani- ägyptischer Meinungsverschie-Nach Meinung von Fachier wennig, dass auch Agypten der Agypten der Agypten der Agypten der Agypten der Agypten der Ta- weise, dass es bereit sei, für finden, da sie diese Boote bisher es nicht noch einmal zu einer sen dazu zu bewegen, den sche Aussenminister, Prof. Hen- denheiten zur Geltung kommen.

Bemühungen um Beendigung des Aschkelon-Streiks dauern an

20 US-Cent pro Tonne, wäh- sen, was es zu tun habe, um acr Kinkgnag zu gelangen, die nächsten 72 Stunden der Kon- nen, in welcher die Rückkehr end Roboel um ein Vielfaches für seine eigene Sicherheit zu dam dazu führen könnte, den flikt in Aschkelon einer Lösung zur Arbeit "bei Garantie der

toren des Erdölhafens beschlos- stehen, gelöst werden. als entlassen gelten. Der ge- beitnehmer schäftsführende Ausschuss der Histadrut ist der Ansicht, es sei durchaus möglich, mit den Streikenden zu einer Einigung zu gelangen, vorausgesetzt, dass alle Beteiligten Bereitschaft zeigen, den Konflikt zu beenden.

Die Gespräche über eine Lo- mit beschäftigt, eine Losung zu

Streik einer Lösung zuzuführen. zugeführt wird, wobei hisher Prüfung der Forderungen zugenicht klar ist, ob wirklich alle sagt wurde. Später begah er

werden dürften und dann eine wirkliche Lösung des Problemes wicklung zu sehen.

die streikenden Arbeiter zu ma- waren gestern spaet abends der mittag jedoch wurde mitgeteilt, allen drei Fällen wurde nur sehr Libyen zu strömen, wie fremde chen. Daher kam es dazu, dass Ansicht, dass letzten Endes die dass diese Aktion als gescheitert die Arbeitnehmer nach wie vor Entlassungsbriefe an die Ar- anzusehen ist und der Streik tet. Opfer oder Verletzte wa- teilen, zurückgenommen weiter andauert.

KRANKENSCHWESTER NIKOLA: "GESTAENDHIS UNTER DRUCK"

weilen nicht mehr in Aschke- die vor Gericht steht da sie tritt machten eine diesbezügli- erunterzuspielen.

rdingte Faktoren ab, so wuchs Export, der um 17 Prozent lon. Der Erdölhafen ist völlig beschuldigt wird, Kontakt mit che Mitteilung im Gerichtssaal Im Rahmen der arabischen r Import um 24%, der Er- grösser war, als in den vier geränmt und nur noch die Boote El Fatah unterhalten und Nach- Das Gericht trat zur Bern- Konsultationen wird Syriens Westsinai 22-29 Grad. rt um 15% im Vergleich zum Monaten des Vorjahres, erreich- der Streikenden befinden sich richten übergeben zu haben, tung dieser Wendung zusammen, Präsident Assac in der nächin dieser Gegend, ohne dass es leugnete gestern im Gerichtssaal um eine Entscheidung üher die sten Woche Amman besuchen ihnen möglich ist, Einfluss auf jede Schuld und erklärte, das Weiterführung des Prozesses zu und mit König Hussein Bespredas Geschehen zu nehmen. Die Geständnis, auf welches die Po-Fällen. Der ehemalige Vertei chungen abhalten, hiess es ge-Regierung zeigt sich bisher nicht lizei die Anklage stützt, sei ihr diger der Krankenschwester traf stern offiziell in der jordanibereit irgendetwas zo unterneb- our durch Gewaltmassnahmen ein, um als Zeuge auszusagen schen Hauptstadt. Damit erwimen, was eine Lösung des entrissen worden und es sei des- Wegen dieser Zeugenaussage hat dert Assad den Besuch Hus-Konfliktes herbeiführen könn- halh hinfällig. Die Angeklagte der Anwalt auf seine Verteidi- seins in Damaskus vor wenite. Dennoch sind Representan- und ihre Verteidigerin, Felicia gerposition in diesem Prozess gen Wochen. ten der Arbeiterbewegungen da- Langer, die kommunistische Verzieht geleistet,

In Athiopien kam es wieder zu Kämpfen zwischen aufstünmohammedanischen dischen Eryträern und äthiopischen Regierungstruppen. In Adis Abeha versucht die Regierung, die Die Nazarether Krankenschwe- Rechtsanwältin, die alle Terro bedeutung dieser neuen mili-Polizei oder Sicherheitskräfte ster Musana Kana Nikola, risten in Israel vor Gericht ver tärischen Auseinandersetzungen

ren nicht zu verzeichnen.

LETZTEN

In Rom gab es drei Attacken Menge von Kriegsmaterial aus Inzwischen haben die Direk- Fragen, die hier zur Dehatte sich auf die Boote, um mit den auf amerikanische Einrichtun- der Sowjetunion begannen sodort weilenden Arbeitern zu gen, unmittelhar nach der Ahrei- eben in einer wirklichen Luftsen, keinerlei Zugeständnisse an Offizielle Kreise in Jerusalem sprechen. Am späteren Nach se des US-Präsidenten Ford. In brücke von Russland aus nach geringer Sachschaden angerich- Berichterstatter aus Tripoli mit-

DAS WETTER

Warm. Im Inneren des Landes trocken. Temperaturen:

Jerusalem 19-29; Tel Aviv 21-28: Haifa 22-28; Golan Höhen 17-29: Tiberias 23-37; Naharia 22-29; Lod 18-32; Beer Schewa 18-33; Eilat 2+40 und

זול־אביב_יפו TEL-AYIV - JAFO שוכם -- ייי 139

Wieder

sraels

DER STREET LIM ASCHKELON

beschäftigt weiter die Leitarti- Verhandlungen haben kann. Sischiedliche Meinungen zum gan- Risiko verbunden, aber dieses zen Thema äussern.

Dawar peint 211 einer Repelung, die Wiederaufnahme der Atbeit möglich macht, Vielleicht soll man nicht mit aller Strepauf jeden Fall darf nicht ein des Rabbinatsgerichts von Beerkunft möglich macht.

Hazofe bezeichnet den Be-Arbeit der Erdölleitung als un- richte einzumischen hat, die ohtauglichen Lösungsversuch. Auf nehin eng begrenzt sind. Eine diese Weise wird nichts erreicht. Klärung and Abgrenzung der Energische Schritte müssten un- Zuständigkeiten ist dringend erternommen werden, um gere- forderlich. gelte Arbeit ohne disziplinwidriges Vorgehen in Aschkelon zu

Haarez kritisiert den Beschkuss der Direktion der Gesellschaft der aus der Autobusreklame zu glanben, dass sie sich mit ihren lich und wirken ausserdem aof Gewaltmethoden ihrn Positionen ansere Jugend verderblich. sichern können. Haarez warnt dringend davor. Massnahmen der Gerichte muss Geltung ver-

DIE POLITISCHE FRONT

pen auf der Singi-Halbinsel als Die Auseinandersetzung um nützliche Geste, die ihren Wert die Streikenden in Aschkelon in den kommenden politischen kel der Tagespresse, die unter- cher ist mit diesem Schritt ein musste die Armee Israels auf sich nehmen

GEGEN DAS OBERSTE GERICHT Hamodia wendet sich geget

ge vorgehen, um regularo Ar- das Oberste Gericht, das durch beit in Ruhe zu sichern. Aber eine Entscheidung ein Urteil Kompromiss die Folge sein, der schewa aufgehoben hat. Das ähnliche Erscheinungen in Zu-Blatt verlangt, dass das Oberste Gericht sich nicht in Personenstandsangelegenheiten und in die schluss über Einstellung der Vollmachten der Rabbinatsge-

> GEGEN OBSZÖNE BILDER

Schearim fordert die Aut husgesellschaft auf, obszone Bil-

DIE EG-ABSTIMMUNG Jerusalem Post geht auf das zuzulassen, die Verbrechern Referendum in England über die günstige Positionen geben. De- Zugehörigkeit zur Europäischen ren Methoden werden dann all- Gemeinschaft ein. Eutscheidet zum Ansdruck gebracht, dass Isgemein in den Arbeitsberiehun- sich die Bevölkerung Englands rael genägend Plutonium besitzt, gen in Israel zur Anwendung gegen die EG, sn wird Minister- um zehn Atomhomben herzusteldie Gesetzesverachter von Asch- gezwungen sein, wird dagegen Argentinien. Brasilien, Formosa, langfristige Obligationen von der kelon mit aller Strenge bestraft das Verhleiben in der EG be- Argentinien. Brasilien, Formosa, langfristige Obligationen von der kelon mit aller Strenge nestratt das vernieben in der no der Pakistan und Süd-Afrika über ein inraelischen Regierung erhalten. besetzungen in seinem Kabinett solches Atompotential. Weitere gen die Beteilung an den Ar- lung von Atombomben in Kurze gierung in die Ver- heiten der EG aufgetreten sind. | abschliessen.

Gefährliche Terrorbande in Nablus unter Anklage

vor drei Richtern geführt.

Die vier Angeklagten hatten sich in den Jahren 1973 und 1974 den Terrororganisationen "El Fatah" und "El Zajka" an geschlossen und an verschiede-

nen Grundaushildnugs- und Spezialkursen in Syrien sowie Lichmoon im Westnfergehier teilgenommen. In ihrem Besitz fanden sich eine Pistale mit Schalldämpfer, Handgranaten, Zündsätze, Verzögerungszünder und

TNT-Sprengstoffe. Mit Hilfe dieser Materialien konnten die Angeklagten selbst Sprengkorper teil. herstellen. Diese Terroristengruppen plan-

wohner von Nahlus, voo denen angenommen wurde, dass sie mi den israelischen Behörden zusammenarbeiteten. Ihr erstes Onfer war der Taxichauffenr aus Nablus, auf den sie mehrere Ander Erdölleitung. Die Arbeiter entfernen. Derartige Bilder sind schläge verühten; zweimal legten

> ISRAEL HAT GENUEGEND PLUTONIUM kanischeo Fernseligesellschaft CBS wurde die Ueberzengung

wurde jetzt die Anklageschrift ge- vor der Explosion entdeckt, dann schlag ermordeten sie ihn. Drei

gen vier Mitglieder einer Terro- wollten sie ihn hei einer Taxi- anderen Bewohnern von Nablus, ristengrappe, die als eine der fahrt mit einem Messer ermot- die sie ebenfalls der Zusammengefährlichsten im Westufergebiet den, aber der Chauffenr tief so arbeif mit largel verdächtigten, gift vorgelegt. Der Prozess wird laut um Hilfe, dass sie von ihrem legten sie Sprengladungen vor Vorhaben Abstand ochmen muss- fhre Häuser.

Auszeichnung von fuenf Polizisten bei der Gedenkfeier fuer Eli Cohen

feier im "Ramat Josef"-Kino genüber dem Publikum ans. Sa- 4.95 IL). Alle anderen Kaffeetung steht die Auszeichnung van und Sprengladungen entdecken um etwa 10% hilliger.

FORDERUNGEN AN DIE BRITISH BANK

sucht eine Rettung der Ein- beitragen. hussen seiner Mandanten bei der Rank Erez Israel-Britamis. Es hamlelt sich bierbei um die Depositen von 13 Banken in einer Gesanthöhe von mehr als 20 Millionen Dallar. Die amerikanischen Banken

würden es als eine angemossen

übertreter, vor allem Antodiebe (statt 2.25 IL) abgegeben. im Polizeidienst steht, konnte als IL auf 4.55 IL pro kg. Ein Rechtsanwalt aus den Ermittlungsbeamter viele Diebder Erdölleitung. Die Arbeiter entiernen Deraruge butter sind in Aschkelon werden nunmehr für gläubige Menschen unerträg- sie einen Sprengkürper anter kanischer Banken vertritt, ver- stattung gestohlenen Eigentums 1.50 IL pro kg gesenkt wer-

Fuer den Verbraucher und die Hausfrau

Umfassende Verbilligungsaktion

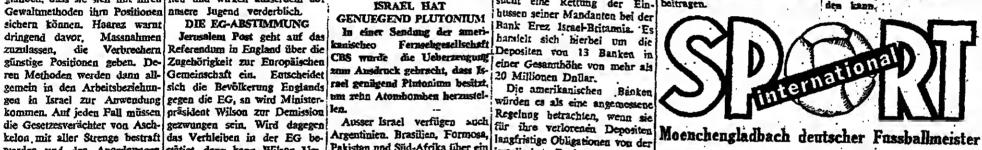
Etwa 300 verschiedene Arti- Schon jetzt wurden die Preikel umfasst eine grosse Ver- se für einige Nährmittel um billigungsaktion des Handels-: 10% gesenkt, ausserdem Supund . Industriemmisterhuns . die penpulver his zu 20% . Pudding in dieser Woche begann ... bis zu 15% und verschiedene

. Kaffee wird bis zu 10% hil- Konserven um 50-60 Ag. pro liger als bisher verkauft: "Ata- Büchse. Marmeladen verhilligen ra" 1.73 IL (statt 2.03 IL) für sich bis zu 20%. und auch 100 g und 3.40 IL (statt 4.06 Kekse und Bonbous his zu 20%, IL) für 200 g. "Landwehr de Gefrierfleisch wird zum Ki-Luxe" 2.75 IL (statt 2.90 IL) lopreis van 20 IL (statt 22 IL) für 100 g. "Elite-Instant" 3.25 und Scholterfleisch in Jerusa-IL (statt 3.40 IL) for 56 g lem sogar zum Kilnpreis von In Bet Jam, dem Wohnert von | fullung ihrer Aufgaben besonders und 11.20 IL (statt 11.80 IL) 19.50 angeboten. Auch Fischfi-Eli Coben s.A., wird hente die ausgezeichnet haben: Ram-Samal für 200 g. "18 Karat" 4.45 IL let wurde wesentlich billiger. Gedenkfeler zur Ehrang seines Ahraham Ben-Gvaja (49) konnte (statt 4.70 IL) für 50 g und Von den Erfrischungsgeträn Andenkens stattfinden. Es sind bereits viele Einbrecher stellen 17.35 IL (statt 18.25 IL) für ken wurde einstweilen jetzt zehn Jahre seit seiner Hin-, und gestohlenes Gut auffinden 200 g. "koffeinfrei" 4.70 IL "Sunfresh" Preis von 1.80 1L richtung in Damaskus vergangen. Raw-Samal Rischon Elijahu Ba- (statt 4.95 IL); "Lieber-Instant" auf 1.65 IL gesenkt. "Carmel

Ministerpräsident Jizchak Ra- ta (41) Jeitete viele Polizei-Pa- 3.10 IL (statt 3.25 IL) für 56 Misrachi hietet alkoholische bin und Polizeiminister Schlama trouillen und zeichnete sich g und 11.80 IL (statt 12.40 IL) Getränke mit einer Preissenkung Hillel ochmen an dieser Gedenk- durch vorbildliches Verbalten ge. für 227 g. "Hag" 4.70 IL (statt his zu 20% an. mal Rischon Johnda Gveta (31) preise liegen um 1.00 — 1.50 IL uigungsmittel wurden bis zu Im Mittelpunkt der Veranstal- konnte Unglücksfülle verhüten pro kg medriger. Auch Tee wird 30% billiger. Hierunter befinden

ten vor allem Aktinnen gegen Be- fünf Polizisten aus dem Distrikt Raw-Samal Rischon David Abu- Mehl wird in einigen Laden men "Schemen", "Jighar", "Vi-Tel Aviv, die sich bei der Er-: kasis (39) stellte viele Gesetzes. zum L'ilopreis von 2.10 IL taco" und "Neca". Raw-Samal Rischon Schimuet Ba- Reis verbilligt sich, ebenfalls bei verzeichneten eine Verhilli-

> Es ist spæmehmen, dass der USA, der die Interessen ameri. stähle aufklären und zur Rücker- Zuckerpreis schon in Kürze um



der unseren Moadon schon häufig mit grossen

Spenden bedacht hat,

20 Scinem 94. GEBURTSTAG

und wünschen ihm viele segensreiche Lebensjahre

KINOPROGRAMM

(pen) - Bornstia Mönchen-, mit 41 Punkter,

vormhmen und diejenigen Mini- sechs Staaten sollen ihre For- dass er auch einen Kompromiss- Titel eines deutschen Fussball- inoerhalh etwas mehr als einer ster entfernen, die bisher ge- schungsarbeiten für die Herstel- vorschlag der israelischen Re- meisters. Die Mannschaft be- Woobe der zweite grosse Sai- al gierung in dieser Richtung ansiegte Schalke 04 mit 3:1 Benehmen würde, antwortete aber
nicht auf die Frage, was er
zu tun gedenke, wen er anf
völlige Ahlehmung seiner Entschädigungsforderungen stossen mit 42 Punkten. Tabellendritter
würde.

Siegte Schalke 04 mit 3:1 Besonstreich machden Gewing Vorzugskalte der Käufer haute
des UEFA-Europapokals.

Mannschaft wird noch his Saisouende von Hennes Weiswelson der Käufer haute
sich recht wesentlich geändert.
Dies ergibt sich aus einer Veriffentlichong des Statistischen
würde.

Schlake 04 mit 3:1 Besonstreich machden Gewing Vorzugskalte der Käufer haute
souende von Hennes Weisweller trainiert, der danach zu
oF Barcelona wechselt. An seiiffentlichong des Statistischen
Zentralamtes.

Grundsätzlich ist festzustellen,
schen Meister jetzt Udo Lattek, Wir grarolieren Herrn SALLY BACHRACH

Landesmeister und trotz miss- känfe von Lebensmitteln, Ge-DIE ERGEBNISSE Borussia Mönchengladbach chalke 04 3:1; Hertha Berlin --MSV Duisburg 3:0: Fortuna

sia Berlin 7:1; Kaiserslantern -VfB Stuttgart 1:0: Bayern München - VfL Bochom 2:1. Absteiger sind Wuppertal,

Tennis Borussia Berlin und der VEB Stuttgart.

Philipp der Fachmann kauft

gen durch die Post oder Tele Sperrung ihres Anschlusses rech

Zahmasten und andere Rei-

Haushaltspegenstände und Möraschi (42), der bereits 20 Jahre nur in einigen Laden, von 4.85 gung von rund 15%, vor allem solche der Firma "Rim".

· 155-15

i sa Pigini

; # travition

: 1 30 B 1987-

In der Bekleidungsbranch umfasst die Verhilligungsaktion: Unterwäsche, Sporthemden und Badekleidung um 15%. Damenhemden um 10% und Kinderkleidung his zu 25%. Ausserdem wurden Sandalen, Handiaschen. Koffer und Spielzeuge billiger.

Das Handels- and Industrieministerium hat die Veröffentlichung einer vollständigen Liste aller Verbiligungen angekundigt. ANDERUNGEN IN

DER KAUFLUST

In den ersten vier Monager Der Rechtsauwalt deutete an, gladbach sicherte sich erneut den Mönchengladbach gelang so Einkäufe der teurer gewordenen Waren trm etwa 9% mehr

schen Meister jetzt Udo Lattek, der im Laufe der Saison gefeierte Trainer von Bayern Mün- und Februar dieses Jahres um chen. Dieses Team wiederum de als in den darauffolgenden hleibt nach dem ernenten Gewind des Epropapokals der Monaten Marz und April.

Landesmeister und Tahak gegenüber panken und Tahak gegenüber Rang hisher) unter der Leitung dem ersten Jahresdrittel 1974 zurück. Auch die Summen, die für den Kauf van Mabeln. Hanshalt- und Kücheneinrichtuogen onsgegeben wurden, la-Düsseldorf - Hamburger SV gen um 3% niedriger als im Düsseldorf — Hamhurger SV Jahr zuvor. Der Gasverhrauch ist um 2% zurückgegangen bracht Frankfurt — Wuppertaler SV 52: Köln — Tennis Bnrusdong and Schuben io diesem ersten Jahresdrittel 1975 um 13 r gegenüber der gleichen Periode des vergangenen Jahres.

NOCHMALS. TELEFONAUTOMATEN

in der gestern veröffentlichten Mitteilung über die automatischen Telefonapparate der Firma "Telkom" ist leider der Abschnitt. der die Hauptsache enthält, weggefallen: Die Post has die Benutzung dieser Apparate nicht genehmigt, weil sich hieraus eine Schädigung und Möbel. Frigidaire. Televisions- Oberlastung des gesamten Fernapparate. — Telefon 832818 sprechnetzes durch die fortwäh- Botel and Pension . Tel Aviv | ung von einzelnen Telefonnumrende Reservierung und Sper-Beth Berensohn. Zfat: Eröff- mern ergibt. Benutzer der "Telnung: Freitag 27.6.75 Bestellun kom Anlagen müssen mit einer

Gesucht

KORRESPONDEN ENGLISCH—DEUTSCH

für grossen fextil-Konzern.

Schriftliche oder telefonische Bewerbung an

Herrn Chains Roseo, Keshet Textile Industries POB 2201; Ramat Gan 52100; Tel 795141.

Stadtverwaltung Tel Aviv musste Anleihen aufnehmen

Die Stadtverwaltung von Tel- Arbeiter von Tel Aviv hat für altesten Einwanderer-Aufnahme-

dass die Regierungsbeihilfe anch ros entlassen werden. wird, Bankanleihen aufzunehmen, durch Privatdelektive. STREIKDROHUNG WEGEN

EINSPARUNG Der Verband der städtischen monstration der Bewohner des

Unser geliebter

BARUCH TALONN

(Berthold Wolffensteln)

ist nicht mehr.

Sophie Taloun, Haifa der Familie in Israel, USA und Neusceland

Er hat seinen Körper der Wissenschaft übertassen. Kondolenzbesuche dankend verbeten.

3. Joni 1975.

Anlässlich des zweiten Jahrestages nach dem Ableben

Julius Arje Kellermann

findet Sonntag, 8. Juni 1975, um 5.00 Uhr nachm., die ASKARA auf dem Friedhof in Kirjst Schaol statt.

DIE FAMILIE

Aviv musste bei den Banken heute eine Bestreikung aller lagers Israels hatte sich zum Gemeinrere Millionen II. als Anleihe Dienstleistungen angedroht, wenn! bande der Stadtverwaltung von sufnehmen, um die Mai-Gehalter Bürgermeister Lahat auf der Akko begeben; um die Zuweinszahlen zu können. Durchführung seiner Einspasnng von Wohnungen zu erzwingen Bürgermeister Lahat hatte be- rungsmassnahmen besteht. Nach gen. Die Demonstranten waren reits vor dem Zahlungstermin dem Vorschlag Lahats sollen ein, ausschliesslich Franen. über die Finanzsituation der Teil der ständigen oud die sie- Starke Polizeikräfte versuchte

Stadtverwaltung berichtet. Er ben zeitweise angestellten Reine- den Frauen den Zugang in das hatte jedoch damit gerechnet, machfrauen der städtischen Bü- Gehäude der Stadtverwaltung zu verwehren. Schliesslich empfing rechtzeitig eingehen wird. Ein Eine ähnliche Streikdrohung, jedoch der stellvertrende Bür-Sprecher der städtischen Fi- wurde bereits mehmals erhoben, germeister eine Abordnung der oanzverwaltung versicherte be- wenn von Einsparungsmassnah- Demonstranten und sagte ihnen reits, dass die Stadtverwaltung men die Rede war. Ausserdem eine Beratung ihres Anliegens zu. reits, dass die Stadtverwaltung men die Arbeit wal. Auf Sobald der Bürgermeister zurück- ALLENBY: The Front Page gierungsbeihilfe in jedem Mo- beiter und Angestellten gegen die gekehrt ist. Inzwischen hatten PEN JEBUDA: The Towering

nat vor der Notwendigkeit stehen Ueberprüfung ihrer Anwesenheit die Frauen aher schun ein noch Inferno unvollendetes Wohngebände be- CHEN: Super Dragon setzt, das die Polizei erst nach CINEMA ONE EI Cie PROTEST IN AKKO Eine kilometerlange Protestde- längerer Zeit wieder räumen CINEMA TWO: Street kounte. Einige schwangere Franch beschwerten sich darüber, CINERAMA: Blood Money dass sie sich nach dieser Polizei- DEKEL: Jesus Christ Superstar

> VERZÖGERUNGEN DER ZOLLABFERTIGUNG

Die Weigerung der Zollbeam ten auf dem Ben Garion- GAT: The Seduction of Mimi Finghafen in Lod, ihre Arbeit GORDON: Die Czardasfürstin vor 10 Uhr vormittags zu he- HOD: The Wilby Conspiracy ginnen, führte zu wesentlichen LIMOR: Schloscha we'od Acha Verzögerungen bei der Abfer- MAXIM: Can Be Done, Amigo tigung der Flugpassagiere. Die MOGRABY Petir ser la ville Zollprozedur in Lod danert derzeit länger als der ganze Flug nach Israel, versicherten die Luftfahrtgesellschaften. Anch PARIS Zandys Bride nach 10 Uhr vormittags befinden sich jetzt nur vier oder ROYAL: La Pantome de la fünf anstelle von zwölf Zollbeamten im Dienst

AUSSTELLUNG MIRJAM HALPERN Am Dienstag, 10. Juni, um 3 Uhr abends wird im Beth Jabotinsky, Bialikstrasse 37, Ramut Gan, eine Ausstellung von Gemälden und Wasserfarben-Zeich-

pern eröffnet werden.

Mooroe, Tony Curtis, Jack Lemmon (3. Woche). 4.00 Uhr: The Million Dollar Duck

Blindenheim KFAR SABA

HAIFA AMPHITHEATRE: Fear of Rape

Boulevard ARMON: Ransom aktion in arztliche Behandlung DRIVE IN: 8.00 Soldier im the Rain

10.15 Time at indifference ESTHER: Jehije tow_ Salomoniko

TEL AVIV

ORLY. The Apprendiceship of SHAVIT: The Sound of Music Duddy Kravity OPHIR Break Out

PEER: Young Frankenstein Liberte STUDIO: Confession of dow Cleaner TCHELET Ameround

TEL-AVIV: The Revengers ZAFON: Scenes: from e Marriage

RAMAT GAN

Some like it bot - Marylin SEMADAE: Carable

ATZMON: La moutarde me monte an nez CHEN: Some Like it Bot

MIRON: Chinese Bagie MORIAH: The Odessa File ORAH: MI Be All Right. Salomoniko, part II ORLY: The Great Gatsby ORD. N: The Singing Spy ORION: The Girl of Condotti PEER: Jeremy

RON: Student Teachers JERUSALEM ... ARNON: Big Zapper

CHEN: II'U Se All Right Salomoniko. Part Li ELLN: Jory EDISON: Afacan Harica Conul HASIRAH: Mr Mojestyk Dragon

IERUSALEM: Sleuth ORGIL: Atternoon Love

MITCHELL: The Rost of the

ORION: Break Out ORNA: The Last Detail RON: The Apprenticeship of nungen der Malerin Mirjam Hal- KINO LILLY: 7.15 a. 9.30 Ubri Doddy Kravitz

School Harry Walters Co. P. Me dinige Naturmine my pagentit. atticer :-- See 200 2 85% tind trin 20 20 and Bonnon. yon 20 II. Schulterfleuch wesentleh Erfrischung-geing und article &

rend 150 to the Prima in the Pr Sport's are a sure of the state of the state

Bat die en me

in den M Provider C .. C. in tiers Trained Traine inter-Jahren Jahren " TARCH die S. Matth Vi innerstic. mayor De mention that it Malake von le Yand Scholar gegranic

der vergangenen ich

NOCHMAL PREFONAUTONITY der gretein Tellor MANUEL APT entelly acted de Boo Carle Park

Donnerstag, 5. 6. 1975

Wiedereröffnung des Suezkanals

Suezkanal-kein so grosses Geschenk für die Sowjets

westliche Experten, auch Israelis, bauen werden.

Ende bereitst. Die Nord-Vietnaen sind such olme den Soor kunal mit Süd-Vietnam fertig geworden und die Vereinigten Staaten sind our dem Ringen um Südomasien ansgeschieden.

PERSISCHER GOLF UND INDISCHER OZEAN Bei der Debatte um die Oeffnung des Suezkanals zwecks Si-Victnam hatte es sich um ein "Sofortproblem" gehandelt. Ne- von beiden Staaten unterzeich- Vom Kanal ostwärts erstreckt sich nur um vorübergehende ben diesem hleiben weitere für net worden war. Es ist vielleicht sich eine zehn bis fünfzehn Ki- Verstärkungen, deren zeitweilidie Zukunft geplante strategi- nicht überflüssig, sich die Haupt- lometer breite ägyptische "Zone ger Charakter eigentlich schon des Kanals durchaus legal. sche Ziele offen, die sich auf Gedichtnis zu rufen. In ihm ist Auf der beigefügten Landkarte te auch nach der "Verdünnung" den Pewischen Gelf und den das Folgende sestgelegt. Westlich ist diese Zone ostwärts durch die theoretisch möglich sein.

Järschufststeller und andere Ex-

wurde der Suezkanal als strate vine nene Militärmacht an den

gen die USA und die Stid-Vict- ansehen. Auch ohne den Suez- Suezkanal passieren, schon um zu sein und versuchen nicht, ei- potentielle Bedrohung seiner Po-Die Amerikaner haben diese gen, sich im Sud-Jemen (Aden) amerikanische Schiffe werden den Iran durch revolutionäre Be- Beweis dafür finden, dass die Argumentation niemals in vol. Einfluss zu verschaffen. Podgor- durch den Kanal fahren, wie ja wegungen zu erschüttern. lem Umfange akzeptiert, sie ha- ny hat den am Roten Meer auch ab und zu USA-Kriegsben vielmehr immer wieder an- gelegenen Staat Somalia be- schiffe dem Schwarzen Meer cigedoutet, dass zie im Interesse sucht, und die Gerüchte reissen nen Besuch abstatten, nur um zu der Detente und der Besserung nicht ab, dass die Sowjets sich beweisen, dass das Schwarze Russen heute nicht mehr als so Suezkanal zu erhalten. der Beziehungen zur Sowjet- eine Basia an der Küste von Meer kein russisches "Binnen- bedeutsame Wasserstrasse und Das Weltbild hat sich eben union bereit wären, den Kanal Somalia gesichert haben - auch gewässer" ist. ohne einen offen Spezkanal. -Non hat jedoch der Lauf der Anch im Indischen Ozean operi- iffir die Entwicklung am Persi- Auseinandersetzungen mit Agyp- spielt der Suezkanal für die Rus-Geschichte der Debatte über den ren sie mit Hilfe ihrer Fernost- schen Golf und in den Erdol- ten befindet. Ueber die Frage sen langst nicht mehr die Rolle, strategischen Wert des Suerka- flotte, und die enge Zusammen- Fürstentimern? Auch hier ist der Schulden und der Waffen- die man ihm früher zugeschrienals für den Vietnam-Krieg ein arbeit mit Indien macht es in- mit einer massiven sowjetischen lieferungen konnte keine Eini- ben oder besser gesagt angedich-

Die Lage am Suezkanal wird

in ihren Grundzügen bestimmt

durch das israelisch- agyptische

ter 101 der Strasse Suez-Kairo kreis nicht einschliessen.

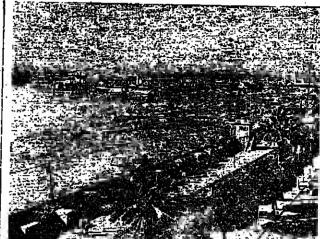
nen ohnehin möglich, im Indi-Intervention zunächst nicht zu gung erzielt werden. Präsident tet hat.

Verändertes militärisches Bild

zen den Irak als einen "pro- Breschnew bis heute Kairo gegisch erstrungige Position für die Küsten: des Persischen Golfes schen Ozean sich die Positionen gressiven arabischen Staat, da mieden hat, während Minister Russeh angesehen, und viele und dem kidischen Ozean zuf- zu verschaffen, die sie haben neben haben sie jedoch auch präsident Kossygin eiligst nach möchten. Es ist überhaupt nicht grossen Wert auf gute, enge Be- Libyen fuhr und dort Verträge erklärten den Amerikanern, dass Anch bier wird die Bedeutung so, dass die Sowjets den gröss- ziehungen mit dem Schah des abschloss, über deren Tragweite ein geschlossener Suezkanal für des Suezkanals überschätzt, mid ten Teil ihrer Flotte im Schwar- Iran gelegt. Sie haben es auch sich niemand im klaren ist. Die den Westen d. Beste wire. Der es gibt keine Anzeichen dafür, zen Mesr konzentriert haben, begrüsst. dass Irak und Iran Schätzungen üher die geplanten zekanal kürzt die Strecke von dass die Sowjets in Ihrer eige von wo aus sie Schiffe durch ihre Grenzstreitigkeiten heigelegt Waffenlieferungen der Russen der Sowjetonion nach Stidost- nen militärischen Doktrin den den Bosporus und den Suezka- haben und nunmehr eine Art an Libyen schwanken zwischen asien ab, und durch die Schlies Suezkanal als Vorhedingung für nat nach dem Indischen Ozean "unsichtbares Kondominium" für 800 Millionen und 12 Milliarsung des Kanals hatten die Rus- erfolgreiches. Experimentieren oder dem Persischen Golf schik- den Raum des Persischen Gol- den Dollar. Bei dem unhestän

> KRITIK AN AEGYPTEN Der Suezkanal wird von den um irgendwelche Vorzüge im erstrebenswertes Ziel betont, weil verändert: seit Südostasien in die Welche Austichten bestehen sich Moskau weiter in harten Hände von Hanoi gefallen ist,

sen keine Möglichkeit, Nord- am Persischen Golf, im Roten ken wollen. Sicher werden ein- fes vorbereiten. Die Russen zie- digen Charakter Gadafis sieht Vietnam in seinem Kampfe ge- Meer oder im Indischen Ozean zelne sowjetische Schiffe den hen es vor, hier indirekt tätig Sadat in diesen Verträgen eine en schnell zu unterstützen. kanal ist es den Russen gelun- Präsenz zu zeigen, denn auch nen "konservativen" Staat wie sition. Die Welt kann hier einen Russen nicht so sehr anf die ägyptische Freundschaft ernicht sind and Kairo nicht umwerben.



Freie Fahrt im Snezkanal. Noch wird der Konvoi pro Tag befahren, aber hald wird wieder reger Verkehr

"Interessiert mich überhaupt nach Ägypten gelangen will, und nicht", sagte der junge Israeli. einen Skorpion trifft. Der Skorals wir ihn fragten, was er zu'pion schlägt ihm vor, ihn üher

Ostufer des Kanals auch eine Bebauptung nufstellen, es gehe Betracht ziehen, will man die Beandere Deutung zu. Auf dem uns nichts an, wenn der Suezka- deutung der Wiedereröffnung des perten haben in dieteren Farben nach wie vor nat wieder funktioniert.

Auf und für sich wäre das Auf und für s gebrauch zufolge: Armeecorps). dern wertet man Sadats Entschei- der aufbauen. dass der Kanal

> Ufern des Snezkanals Anlegeihrer Zone der verringerten in Betrich zu nehmen, so ist gleichgültig, wieviel sie an Geld
> malche ein von dem Jom KinStreitkräfte anlegen, könnte von
> damit klar, dass Agypten keinen und Menschen, an Anstrengung fügten Karte wird diese Zone welche sie vor dem Jom Kip ihnen sehr wohl auch für einen damit klar, dass Agypten keinen und Menschen, an Anstrengung durch die Linien "A" und "B" pur-Krieg auf dem Westufer ge- Gewaltstreich benutzt werden.
>
> Gewaltstreich benutzt werden.

sachen dieses Abkommens ins der verringerten Streitkräfte", im voraus feststand. Dies könnschen Besestigungsanlagen am Gesahr. Niemand also darf die Diese Geschichte muss man in Bataillone) gehalten werden, so- aus zufriedenstellend, wenn die wie 30 Kampfpanzer und 36 Aegypter nicht einige Zeit nach Geschütze von 122 mm Kaliber seiner Unterzeichnung begonnen mit kurzen Läufen (Haubitzen). hätten, am Ostufer des Kanals

durch die Linien "A" und "B" pur-Krieg auf dem Westufer gebaut haben. Gegen diese Arbeiten wire dem Buchstaben des Entflechtungsabkommens zufolge nichts einzuwenden, aber sie stellen zweifelsohne klare Vordie israelischen Truppen dieselben Bestimmungen, welche für die Verlegung des Ostufer des Kanals auf des Aegypter in ihrer "Zone der verringerten. Streitkräfte" beste- den Ostufer des Kanals auf des Ostufer. Diese Verlegung antworten würde. Es ist ieden Frosch. der über den Suezkanal. auszurichten. ist unsere Politik Frosch. der über den Suezkanal. auszurichten. ist unsere Politik Frosch. der über den Suezkanal. auszurichten. ist unsere Politik Frosch. der über den Suezkanal. auszurichten. ist unsere Politik Frosch. der über den Suezkanal. auszurichten. ist unsere Politik Frosch. der über den Suezkanal. auszurichten. ist unsere Politik Frosch. der über den Suezkanal. auszurichten. ist unsere Politik Frosch. der über den Suezkanal. auszurichten. ist unsere Politik Frosch. der über den Suezkanal. auszurichten. ist unsere Politik Frosch. der über den Suezkanal. auszurichten. ist unsere Politik in die Zone am der den sund Arbeit in die Zone am mentieren sie. die Städte entlang Kanal gesteckt haben sollten. Krieg wünscht, denn. so argu- und Arbeit in die Zone am mentieren sie. die Städte entlang Kanal gesteckt haben sollten. Krieg wünscht, denn. so argu- und Arbeit in die Zone am mentieren sie. die Städte entlang Kanal gesteckt haben sollten. Ment des Kanals werden wieder aufgebaut. der Kanal selbs stellt hen. wenn man die Wiedereröff- das Ostufer des Kanals. Es hleiden wird. Also will Agypten nicht wieder gefährt der wird. Also will Agypten den gehr die Juden. angesichts dieser wird. Also will Agypten den gehr die Städte entlang Kanal gesteckt haben sollten. Krieg wünscht, denn. so argu- mentieren sie. die Städte entlang Kanal gesteckt haben sollten. Krieg wünscht. den kanal gesteckt haben sollten. Krieg wünscht. den kanal selbs st

der Neueröffnung des Suezkana- das Wasser zu hringen. Der les zu sagen hat. Für ihn ist der Skorpion fragt den Frosch, oh Suezkanal kein Problem, das ihn er nicht befürchte, gestochen zu werden. Der Frosch meini, es Persönlich hat er sicherlich sei unlogisch, dass der Skorpion recht. Vom nationalen Stand- ihn steche, denn sonst würden ja punkt unseres Staates her gese- beide im Snezkanal untergehen. hen, ist er natürlich im Unrecht. Der Skorpion stimmt zu. Der

schiebung der drei Zonen des Denn es geht uns sehr wohl an. Skorpion setzt sich auf den Entflechtungsabkommens [die dass der Snezkanal wieder offen Frosch und sie beginnen zu agyptische und die israelische ist. Sowietische Kriegsschiffe schwimmen. Mitten im Kanal Entflechtungsabkommen, wie es postiert werden, dass sie israeli- nen mehr Streitkräfte gehalten "Zone der verringerlen Streit- können wieder vom Mittelmeer sticht der Skorpion den Frosch. cherang der Hilfe für Nord- am 18. Januar 1974 bei Kilome- sches Gebiet in ihren Wirkungs- als dem Abkommen nach zuläs- kräfte" und die "UN-Puffer- in den Indischen Ozean gelan- Sterbend ruft dieser: Wozu hast sig ist, aber dabei handelte es zone") gegen Osten. In diesem gen, unsere Verhindungen über Du zugestochen? Nun werden Falle ware die Verlegung agyp- das Rote Meer konnen gestort wir belde untergehen! Dazu der tischer Truppen auf das Ostufer werden, alle Kontakte, die Israel Skorpion: Du hast vergessen, dass es Kanals durchaus legal. nach Ostafrika unterhält und wir im Orient sind. Hier gibt es Allerdings lassen die ägypti- auch nach Ostasien. sind in keine Logik!

> während weiter rückwärts, das dung den Kanal am achten Jah- eine Einnahmequelle ersten Ran-heisst also im Raume von Kai-restag des Beginnes des Sechs- ges für sie ist. Wenn ein ägypmit kurzen Läufen (Haubitzen). hätten, am Ostufer des Kanals gische Reserve gehalten wird. Dam folgt eine ungefähr zehn Befestigungen anzulegen. Mehr Die Befestigungsanlagen, welche welche von den UN-Troppen Ufera des Suezkanals Anlege- der verringerten der Ver ro, die Erste Armee als strate- Tage-Krieges wiederzueröffnen, ilscher General zu der Über-

Frosch, der über den Suezkanal, auszurichten, ist unsere Pflicht in aus der Sinaihalbinsel kommend, diesem Augenhlick! M. BIEL

elisch-ägeptische Entflechtungsabkommen 1. Linie A bezaichnet die östliche Grenze der agyptischen "Zone der verringerten Streitkräfte", welche also zwischen dem Kanal und Linie A heat.

2. Zwischen Linie A und Linie B liegt die UN-Pufferzone. und C liegt.

der verringerten Streitkräfte".

VERLETZUNGEN

UNWESENTLICH verletzt, aber die Verletzungen den Schiffsverkehr gespertt werwegen israelischer Beschwerden gesellschaften den Kanal henüt-Anzahl der in der "Zone der grösseren Ausmasses ware, aber verringerten Streitkräfte" zuläs- die Möglichkeit dieser Truppenkommens ist nämlich die Rede ter jedenfalls geschaffen. ne dass bis jetzt genau feststeht, tischen Entflechtungsabkommen worin eigentlich die Lösung be- läge. So zum Beispiel wäre denkund möglicherweise auch die Is- gegen Osten rechnen, und im raelis in ihren verringerten Zo- Gefolge dessen mit einer Ver-

die Aegypter in jurer "Lube vom vresinier des verlegung des entriecommessionen verringerten Streitkräfte" beste das Osmfer. Diese Verlegung antworten würde. Es ist ieden des freiwillig ihre Truppen ...ver- zenge geschehen, welche die erwähnten Anlegeplätze an beiden Ufern benützen würden. Das hiesse, dass die ägyptischen Das Abkommen wurde zwar verstärkt werden können, ohne Alle Truppen am Ostufer des Kanals von den Aegyptern ab und zu dass deswegen der Kanal für

sigen Kanonen. Im Text des Ab- verlegung haben sich die Aegypvon sechs Batterien unter der Es sind vor allem diese Bestillschweigenden Voraussetzung, festigungsanlagen und Anlegedass eine Artilleriebatterie in plätze, welche in Israel den Ver- gung der Wiedereröffnung zeigt Durchgangsverkehrs und der Aegypten sechs Geschütze ent- dacht aufkommen liessen, Ägyphält. Eine Zeitlang versuchten ten könnte die Wiedereröffnung die Aegypter zu behaupten, es des Kanals am 5. Juni zum Angabe in ihrer Artillerie auch lass einer solchen Truppenvergrössere Batterien, aber schliess legung machen. Allerdings belich wurde ihnen klargemacht, steht auch die Möglichkeit, dass dass im konkreten Zusammen- Aegypten auf Grund ausgesprohang lediglich von Batterien zu chener oder auch nicht ausgeje sechs Geschützen (d.h. insge-sprochener amerikanischer Zusamt von 36 Kanonen) gespro- sagen mit israelischen Konzeschen werden kann. Ein weiteres sionen recimet welche eine Ver-Problem waren die Küstenbatte- stärkung der ägyptischen Truptien von Port Said - ein Pro- pen am Ostufer des Kanals zublem, das ganz einfach vom Ver- liessen, ohne dass darin eine handlungstisch verschwand, oh- Verletzung des israelisch-ägypstand. Ab und zu haben zu bar, dass die Amerikaner mit Uebungszwecken die Asgypter einem weiteren Rückzug Israels

(Fortsetzung auf S. 4)

Mit Verdis Oper "Aida" feiert, auf. duss üher den praktischen Verlagerung der europäischen Verkehrsminister aus der ganzen ve.

Suezkanais.

kommen natürlich aus dem Mit- senntinister Bitsios, der Kairo als Die wirtschaftliche Bedeutung telmeerraum. dessen Häfen in erster enropaischer Chefdiplomat des Kanals ist unbestritten, doch den letzten Jahren schwer unter nach Verlautbarung von Sadats die Reaktion auf die Ankundi- dem Ausfall des fernöstlichen Suez-Botschaft besneht hat,

waren im grossen n. ganzen nicht den mass. Es ist zwar recht Anwesenheit zahlreicher Ehren schiedenheiten hestehen. Die Hamhurg und Bremen zu leiden Anwesenheit zahlreicher Ehren schiedenheiten hestehen. Die Hamhurg und Bremen zu leiden gäste aus dem Ausland. allen Kommentare reichen von teils hatten. Frankreich liess sofort wurden sie rückgängig gemacht. zen würden, wenn er Schauplatz voran einige Regierungschefs und überschwenglicher Begeisterung wissen, dass nun Marseille dem So gab es Diskussionen über die von Truppenverschiebungen die Schiffahrts- und bis zu übertrieben kühler Reser- niederländischen Grosshafen rasch wieder den Rang ahlaufen Welt die Wiedereröffnung des Die freundlichsten Stimmen werde. Und der griechische Aus-



ISMATLIVA

3. Linie B bezeichnet die westliche Grenze der israelischen "Zone der verringerten Strufferäfte", welche zwischen den Linien B

4. Linie C bezeichnet die östliche Grenze der israelischen "Zone

Veraendertes militaerisches Bild am Suez

Van ALBERT-CHARLES LANDSMANN

Ende eines

"Wenn man in zwel Jahren jemanden fragen wird, wer war Schiller, dann wird er untworten

Mit dieser bissigen Be merkung verdammt der damalige deutsche Minister Horst Ehrake seinen abgesprungeneo Kollegen Prof. Karl Schiller, der sich als Finanz- und Wirtschaftsminister als glanzvoller Formulierer und Nahostmission und dem Zurück- unvereinbar erklärt hat, waren nützt. als Primadonna ausgezeichnet drängen auf dem NATO-Gipfel, batte und schliesslich über sei- must man elch langsam fragen nen Starrsinn gefallen war, was man denn in zwei, drei Jah-Warum hier der Fall Schiller ren zur Antwort erhalt, wenn nochmals aufgewickelt wird? man fragt, wer ein gewisser Heo-Nun denn es gibt in diesen Ta- ry Kissioger war. gen eine Parallele. Ein anderer

in die USA

Fords entschiedenes Auftreten

Von der Primadonna zum Sprecher degradiert

der NATO-Gipfelkonferenz in Giscard d'Estaing sein Land wie Regierungschefs Griechenlands zielem Fortschritt gesprochen. Brüssel an eineo alternden Büh- ühlich als Ausnahme betrachten und der Türkei, Karamanlis und Dies zielt gegen das Spanien nenstar. Singen kann er nicht wird. Dass sich die Staats- und Demirel, haben gemeinsam er- Francos, aber auch gegen das mehr, da er das hohe C nicht Regierungschefs darauf geeinigt klart, dass sie die Lösung ihres Portugal der Militärs. Trotz ausmehr erreicht, aber als Sprecher haben, ihre kollektive Sicherheit Konfliktes auf Zypern und in drücklichen Zusicherungen und der neuen Stars darf er noch in nicht unter der Wirtschaftskrise der Aegäischen See, wo es um Trenebekenntnissen des portn-Erscheinung treten. Tatsächlich leiden zu lassen, ist einerseits ein die Grenzziehong und damit um giesischen Ministerpräsidenten wurde Kissinger zur Randfigur deutlicher Wink an ihre Parla- die Bohrrechte für das reichlich Vasco Goncalves und der machdegradiert, während Gerald Ford mente, die Sicherbeitsausgaben vorhandene Erdol geht, nur mit tigen Assistenz von Bundeskanzwohl die beiden grössten Tage --wenn man Salzburg miteinbezieht auch an die Sowjettmion, dass werden. sogar die grösste Woche - sei- man im Westen keineswegs gener bisherigen Laufbahn in be- willt ist, bei der vom Kreml achflichem Still hinter sich brach- durchgedrückten europäischen Site. Amerikas Präsident hat eich cherheitskonferenz nachzugeben. in Brüssel sussenpolitisch profiliert und davon können sehr viele der amerikanischen Partner nur profitieren.

In einer Reportage über der Arbeitsalltag von Präsident Ford war nämlich überraschenderund vor allem beunruhigender weise festgestellt worden, dass Ford zu aussenpolitischen Problemen nur Kissinger anhört. Diese Abhängigkeit dürfte nun wohl ein Eode gefunden haben. Man mag Kissinger einstufen wie man will, auch er ist immer our ein Mensch und oeigt daher, wie die letzte Zeit bewiesen hat. durchaus auch zu Fehleinschätzungen der Lage.

Wenn sich nun Ford mehr auf sein eigenes politisches Gespiir und hoffentlich vor allem auf das anderer Berater als Kissinger verlässt, dann gelingt es ihm möglicherweise, aus dem Scherbenhaufen der gegenwärtigen amerikanischen Aussenpolitik wieder etwas Brauchbares zusammenzukleben.

• Demonstration fuer Einheit und Staerke

Der Brüsseler Gipfel war in seiner Planung auf Ford zugeschnitten worden. Er und nur er hatte die Aufgabe, die NATO wenn nicht zu retten, so doch immerhin wieder in sichere Bahnen zu lenken. Die NATO-Tagung mussto nämlich von drei Faktoren ausgebent der Wirtschaftskrise, dem smerikanischen Flasko in Südostasien und der zunehmenden Brüchigkeit des Nurdatlantik-Bündnisses. Vor allem die letzteren zwei geben zum grossen Teil auf das Konto Henry Kissingers, sodass eigentlich gesagt werdeo kann, Brüssel hätte nur dazu gedient, Kissingers Fehler auszobilgeln.

Das Ergebnis nimmt sich auf dem Papier nicht schlecht aus, es ist ein Bekenotnis der NATO zur Einheit und Stärke. Doch die Frage bleibt, wieviel davon Wonschtraum ist und wieviel davon in die Wirklichkeit umgesetzt werden kann. Mehr war allerdings vno Britsel such nicht zu erwarten.

Die Wirtschaftskrise konnte natürlich in den zwei Tagen nicht aus der Weit geschaffen werden, aber vielleicht ergibt sich aus den Verhandlungen eine verstärkte Front gegen die Ol-staaten. Wobei allerdings von Anfang an klar sein muss, dass der bei den Sitzungen abwesenpolitischer Superstar, der wohl partner in die USA wieder ge-

Die NATO-Suedflanke im Mittelnunkt

des Interesses

Oh es nun Ford oder der deut-, Land in die NATO aufgenom sche Bundeskanzler Schmidt oder men wird, da sich die enropä beide zusammen waren, die ei- inchen Partnerstaaten gegen Ame oe neuerliche kriegerische Kon- rikas Aufnahmewunsch durchge frontation zweier Pakt-Mitglie- setzt haben, wird doch im der höchstwahrscheinlich verhin- Schlusscommunique von der dern komiten, ist angesichts des Wahrung der Demokratie, Siche-Henry Kissinger erinnerte bei de französische Staatspräsident Ergebnisses unwesentlich. Die rung von Gerechtiekeit und sonicht zu kurzen, andererseits aber friedlichen Mitteln austreben ler Schmidt u. dessen Aussenmi

Für die NATO gilt es non, den Kurs der Offiziere in Lissa-Griechenland wieder in die mli- bon wegzuräumen. Kissinger hattärischen Aktivitäten einzu- to auch bei diesen Gesprächen schliessen und die USA dazu zu nicht allzuviel zu sagen, da er bewegen, der Türkei wieder Mi- sich mit seiner vorlauten Bemer-Vermehrtes Vertrauen hewegen, der 1 mitet wieden kung, dass "Portugal für den Weoachdem Demirel die Einstellung sten verloren sei, bereits im der amerikanischen Hilfe als Vorfeld der Brisseler Verhandtrauen der europäischen Bündnis- co wohl zuerst sterben, bis sein

dentliche Winke an die NATO-| meras und Mikrofonen mitzutei-Südstaaten, aber auch an Frank-lien, die Gespräche seines Chefs,

nister Genscher ist es nicht gelungen. Fords Bedenken gegen

Furd mit Guncalves seien "of-

ger-Aera zu spüren hekem.

Jahrzeimten, Amerikas Aussen- President hartnäckig ouf der plan namens Atlantische Charta fremodlicher Atmosphäre statt- ter dem der UNO-Pufferzooe betrieb stürungsfrei - auch ohminister Henny Kissinger, hat Bündnistreue der Partner bestun- sang- und klanglos unter dem gafunden. So vielsagend diese Sollte also diese Truppenver- oe "Manöver" der Aegypter vor einen schmählichen Rückzug an- den und halbe Lösungen wie Tisch verschwunden ist, hat si- Bemerkungen auch sein mögen schiebung den Auftakt zu einem sich gehen wird. treten mussen. Nach dem Viet- Halbmitgliedschaft und Sooderar- cher Kissinger geschadet, dafür -sie deuten die Grösse des Kon- neuen Kriege bilden, so hätter nam-Debakel, dem Scheitern der rangemeots mit der NATO als aber der Einheit der NATO ge- fliktes durchaus an - so er- die Aegypter dadurch - verniedrigend mass es für Kissinger glichen mit der Situation beim gewesen sein, sie als reiner Spre- Ansbruch des Jom Kippur-Krie- WOHIN GEHT MAN? cher und nicht als aktiv Han- ges, einen bedentenden Vorteil delnder mitzuteilen. Es scheint, erreicht. Sie hätten sozusagen

ein casus belli ware. Mehr noch: die Verlagerung rung über die Truppenverdinzweier Armeecorps auf das Ost- nung auf der Sinai-Halbinsel ufer des Kanals geschähe dies- hat sich die Situation kurz vor mal nicht nor unter dem Schutz | der Eröffmung der Wasserstras-Dass schlieshich Rissingers fenherzig, konstruktiv und deut- der ägyptischen Luftabwehrrake- se geändert, und man kann nungrösste seit Jahren, wenn nicht stärkt. Dass der amerikanische letztjähriger NATO-Sanierungs- lich gewesen und haben in ten-Batterien, sondern auch un- mehr erwarten, dass der Kanal-

zehn Kilometer, die sie im Jom der Beste.

(Schluss von S. 3)

Kippur-Krieg unter schweren falls denkbar, das dies für uns Opfern erobert haben.

Durch die israelische Erklä-

WOHIN SIE auch immer dass man in Brüssel bereits einen die Startlinie um zehn Kilome- gehen, verlangen Sie überall Nachgeschmack der Nach-Kissin- ter ostwärts verlegt - um jene TEKA KAFFEE Er ist



"feindlichen Akt" deklariert hat. Jungen im Abseits westellt hatte. US-Aussemninister Henry Kisninger ist nicht im Blide. Was könnte die Zorückdrängung des poli-Bleibt noch die iberische Halb- So blieb ihm nichts anderes tischen Superstars besser illustrieren als dieses Bild, das Präsideot Pord und Bundeskanzler in Britssel hat zweifellos das Ver- insel. Dort muss Spaniens Fran- übrig, als vor versammelten Ka. Schmidt zwammen mit Kissingers deutschen Amtskollegen Genscher, nach Abschluss der Zweiergespräche am Rande des Brüsseler Gipfels zeigt.

URSULA ISBEL Nach all diesen Jahren

ROMAN

C GOVERTS TRÜGER STAHLBERG VEKLAG GMBHLFRANKFURT 1/M. 1974

"Ja, mein Sohn hat damals alle seine sechs Freunde für eine Nacht mit nach Hause gebracht." Er betrachtete mich von der Seite. "Sie sehen Ihrem Bruder nicht ähnlich, aber ich hätte Sie trotzdem erkennen müssen - an Ihrer Art zu sprechen. Er hatte die gleiche Stimme und denselben Tonfall."

"Sie haben ein gutes Gedächtnis", sagte ich. Er schüttelte den Kopf. "Nein, aber wenn man an ein Ereignis immer wieder denkt, täglich, dann prägt man sich jede Einzelheit ein, wenn Sie verstehen, was ich meine. Ja ,es ist alles noch so frisch. als wäre das Unglück erst gestern geschehen."

Ich empfand Mitleid mit ihm, wie er da vor mir stand, die Hand auf der Türklinke, und mich eifrig ansah, froh über mein Erscheinen. Ich bedeutete für ihn wohl eine Art Bindeglied zur Vergangenheit. Es musste schrecklich sein, nicht vergessen zu können, sich immer um den gleichen Punkt im Kreise zu drehen wie ein Pferd, das ein Wasserrad antreibt.

"Auch meine Frau lebt nicht mehr. Sie ist bald nach dem Unglück mit Pat ebenfalls gestorben. Die arme Scele, sie konnte es einfach nicht begreifen und ertragen. Er war unser einziger Sohn, wissen Sie. Damals begann mir alles so gleichgültig zu werden. Und jetzt habe ich ein Gefühl, als wäre die Zeit seitdem stillgestanden."

Vergangenheit und Gegenwart... Ich dachte an die dicke Mrs. McGrath. Die Iren schienen ein besonderes Verhältnis zur Zeit zu haben; was vergangen war, war nicht vergessen.

Mr. Seery führte mich in ein geräumiges Wohnzimmer mit dunklen Möbeln und geklöppelten Schondeckchen auf den Sessellehnen. "Setzen Sie sich, ich mache Ihnen gleich eine Tasse Tee. Ja, geben Sie mir Ihren Mantel. Wie haben Sie mich eigentlich gefunden? Hatten Sie meine Adresse?"

"Danke, keinen Tee", sagte ich hastig. "Ich habe gerade erst bei einer Mrs. McGrath zu Mittag gegessen. Sie war sehr freundlich und führte mich hierher. Schen Sie, mein Bruder hat mir damals geschrieben, dass er eine Nacht bei Ihnen in Arklow war, und so nahm ich mir gleich am Anfang meiner Reise vor. Sie aufzusuchen. Aber eigentlich habe ich nicht wirklich geglaubt, dass ich Sie finden würde."

Sind Sie hier in Irland, um Ferien zu machen?" Wenn ich alles erfahren wollte, was Mr. Seery

wusste, hatte er auch ein Recht auf Ehrlichkeit. So erzählte ich ihm kurz von meiner Begegnung mit Warrens Doppelgänger in München, den alten Briefen, die ich wieder hervorgeholt hatte, meinem Entschluss, nach Irland zu fahren. Er lauschte so andächtig, dass es mir nicht schwer wurde, alles zu sagen, auch wenn ich selbst vieles davon für unverntinftig hielt.

Erst als ich den Mann im Rolls Royce erwähnte, den ich am Vortag in Dublin gesehen hatte, unterbrach mich Mr. Secry. "Machen Sie sich keine Hoffmingen, mein Mädchen", sagte er trübe. "Ihr Bruder, mein Sohn und die anderen beiden inngen Männer sind tot. Hätte nur ein winziger Hoffnungsschimmer bestanden, dass sie noch leben, dann hätte ich sie gefunden, glauben Sie mir. Oder vielmehr

 sie w\u00e4ren l\u00e4ngst von selbst zur\u00fcckgekehrt."
 Ich sah zum Fenster, well es mir schwerfiel, seinen Blick zu ertragen. "Natürlich, es widerspricht dem klaren Menschenverstand. Hat - hat man wenigstens noch irgend etwas von ihnen gefunden?"

Mr. Seery stand auf und ging langsam im Zimmer umher. "Nein", sagte er schliesslich, "nichts. Wir sind am Tag nach dem Unwetter zusammen mit der Polizei und den Fischern in den Curraghs hinausgefahren, dort, wo die Klistenstrasse ins Meer einbrach."

Er presste die Hand gegen die Stirn, "Wenn Sie zum Slea Head kommen, werden Sie begreifen, wie aussichtslos es war, noch auf die geringste Spur zu stossen. Alles, was Sie sehen werden, ist meterhohes Geröll und Steinbrocken, aufgetürmt his fast an die Wasseroberfläche. Und auch das erkennt man nur an klaren Tagen."

Ich fror plötzlich in dem warmen Raum. "Woher weiss man denn, dass es tatsächlich dort geschah?" "Es war die einzige Erklärung. Die Jungen waren ja verschwunden. Und die Wahrscheinlichkeit, dass ihnen an einer anderen Stelle etwas zustiess, ist äusserst gering. Immerhin, es gibt keine Zeugen. Es war ja schon fast dunkel, als sie losfuhren, und in dem Sturm, der dann tobte, war soust niemand unterwegs. Es mag für Sie nicht ganz verständlich sein, dass mehrere Menschen und ein Auto einfach verschwinden können. Aber Irland lässt sich nicht mit Deutschland vergleichen. Wir sind es hier gewöhnt, dass das Meer immer wieder seine Opfer fordert und keiner weiss, wo genau und auf welche Weise das Unglück geschah. Eine Spur bleibt uur selten zurück."

"Aber warum sind sie losgefahren, weshalb warteten sie nicht, bis das Unwetter vorüber war?" Mr. Seery schüttelte den Kopf. "Es hat keinen Sinn. sich jetzt noch Gedanken über etwas zu machen, das nicht mehr zu ändern ist. Ich habe es lange genng getan und bin heute zu milde dazu. Sie waren eben jung und leichtsinnig, das ist es."

Ich stante ihn an. Obwohl ich wusste, dass ich ihn mit meinen Fragen qualte, konnte ich doch nicht aufhören. Es gab zu vieles, wes ich von meinem Vater niemals erfahren hatte.

"Und die anderen", sagte ich. "Sie blieben zu-

"Ja, Bedlington, Conolly and Flanagan hatten eivien Schaden and Motor ibres Wagens. Das war ihr Glück. Ohne diesen Defekt hätten sie wohl das gleiche Schicksal erlitten wie mein Sohn und Ihr Bruder."

Conolly und Flanagan — so hiessen sie also. "Haben Sie ihre Adressen?" fragte ich entschlossen.

Er verneinte. "Bedlington könnte Ihnen bestimmt weiterhelfen. Sovicl ich gehört habe, ist einer der beiden allerdings nach Amerika ausgewandert. Mehr weiss ich nicht." Der Name Bedlington war das Stichwort für mich.

weiterzuerzählen. Ich herichtete von meinem Besuch bei Percys Mutter. "Sie war nicht gerade entzückt über mein Auftauchen", sagte ich. "Ich weiss nicht einmal, ob sie mir die Adresse von Percys Landhaus gegeben hätte, wenn nicht ihre Tochter dazugekommen wäre, die sehr viel freundlicher war." - Mr. Seerys tiefliegende Augen nahmen einen har-

ten Ausdruck an. "Mrs. Bedlington, aha. Ein Felsbrocken könnte nicht kälter und gefühlloser sein als sie. Das einzige, was diese Fran wirklich interessiert, ist thre gesellschaftliche Stellung."

Ich sah ihn erstaunt an. "Sie kennen sie ebenfalls?" "Nur flüchtig, aber immerhin gut genug, um zu wissen, welche Art von Mensch sie ist. Damals, in den Tagen nach dem Unglück, habe ich sie kennengelernt. Sie hatte nicht ein einziges tröstendes Wort für meine Frau."

"Und Percy Bedlington - welchen Eindruck hatten Sie von ihm?"

Er zuckte die Schultern. "Liebenswürdig, aber rückgratlos. Fahren Sie rubig zu ihm. Er war viel mit Ihrem Bruder beisammen. "Ja", erwiderte ich. "Das habe ich anch vor."

Draussen schien plötzlich wieder die Sonne. Ein heller Streifen zog sich quer durch das Zimmer und beleuchtete den Wachsblumenstrauss auf dem Ka-"Sie sollten auch Lady Woodward aufsnchen",

sagte Mr. Seery unvermittelt. "The Sohn ist damals chenfalls ums Leben gekommen. Sie ist eine sehr liebenswerte Dame und wird sich freuen, Sie kennenzulernen. Ich schreibe Ihnen die Adresse auf."

Ich hatte nicht geglauht, dass es so leicht sein würde, der alten Spur zu folgen. Nachdenklich sah ich auf den Zettel nieder, den er mir gab. Bei Roscrea lehte sie also. Das lag nicht weit von meiner geplanten Route entfernt.

"Ja", murmelte Mr. Seery, "für sie ist es auch schwer, obwohl sie es nicht zeigt. Eine tapfere Frau - ich wollte, ich hätte ihren Lebensmut. Aber sie ist nicht allein; sie hat einen Neffen, glanbe ich Hab' ihn selbst me gesehen." Er seufzte und sagte langsam, wie zu sich selbst: "Hätten wir nur auf Shawneeus Grossmutter gehört - sie hatte das Gesicht. Damals lachten wir darüher, Narren, die wir

(Fortsetzung lorge)

12.

5. 6. 197s

edune unter en grobert hairen.

who de Siuspoe L.

and men have the

erwarten, dass der Konn

his attrangatres —

der Aspran

Sie Literall

Bunkland

blieben zu-

batten ei-

WE WIT the

wor! ***

m und it:

also, "H.-

einer der

Mai Bertin

entrucki

THE PROPERTY.

- دور نشيط

er dazu-

Arter har-

in F

SCIE ...

enessien.

766 S, 13

sbenfall. "

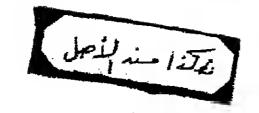
um 7.1

kennu.

Cless W.C.

war '

FAFFEE E



nen sind.

Wira flurech BERICHTET: Von »Ben-Gurion« zu »Brandeis«...

kandidieren will - aber die noch nicht erwiesen... "Eingeweihten" hehaupten hart-näckig, dass der letzie der Brütet, "vergewaltigt" zu werden. Sicherheitsministers Schimon Pe-Und dann, wenn es keinen res anlässlich einer Rede in die-Ausweg gibt", wird er seine Kan- ser Woche. didatur für das Amt des Präsi-

anfstellen ... fort entsprechend angelegt. Erst zeingt, dass sie zumindestens Pro- Dachten Sie zum Beispiel schon flecken entsernen, Arbeitskräfte vor kurzem veröffenflichte er Welten der alleinseligmachenden daran, eine Weckeruhr einzu- sparen, Blumen richtig auswähvor kurzem veröffenflichte er Wahrheit sind - und die übri- stellen, wenn Sie jemanden zu len und frisch erhalten, aus Ma-Jahr 1974 mit alten Einzeinet und Weltenschöpfer höchstper oder auch den Kuchen aus dem Kinder aufertigen, Eierschalen das kein Zeichen ist, dass er Nein, — zur Abwechslung Sie, dass man mit Hilfe einer Das und vieles andere erfährt das kein Zeichen ist, dass er Genughung die "Alleswisser".



LEA RABIN: Spinat anstatt "gefüllte Fische"

Auch seine Blitzreise in den Nahen Osten wurde in diesem Sinne kommentiert.

Warum blieb er mir 17 Stunden und 45 Minuten in Israel? Ware es nicht wönschenswort gewesen, dass er länger gobliches, und seiner Tochter, Kusine und Schwägerin mehr von Israel gezeigt hätte? Diese Frage stellte ihm seine Gasigeberin Fran Lea Rabin.

"Ich kann nicht bleiben", verkundete Kennedy mit offenkundiger Genugtung. "Ich moss beimeilen, denn übermorge werde ich an der Brandeis-Universität erscheinen müssen, um ein Ehrendoktorat zu empfangen.

"Abh", lächelte die Gemablin des israelischen Ministerpräsidenten. "Ich sehe, dass Sie für uns schwer arbeiten"..."

Ausgezeichnetes Gedaechtnis

Er kam zum Abendessen im Kreise der Familie am Freitagabend. Und wie es an soichen Abenden tiblich ist, wollte er seine gesamte Familien-Gefoleschaft mitbilingen. (Nur seine Gemahlin Joan blieh im letzten Augenblick in Teheran, da sie erkrankte und dort ius Spital eineeliefert wurde.) Doch .gofillte Fische" warteten nicht auf Ted Komedy, als er zur ihm zu Ehren vorbereiteten Mahlzeit in der Residenz von Ministerpräsident Fizchak Rabbe eintraf.

"Ich erinnerte mich", verriet mir Lea Rabin, an jenes Essen am Preitagabend, als ich Golda bei ihrem offiziellen Besuch in Washington zu Gast hatte. Sie war damals Ministerpresident von Israel. Jizchak war Botschafter. Selbsiverständlich berestete ich gestillte Fisch' für alle Gaste vor. Nach dem ersten Gang stellte ich feat, dass alle thre Teller geleest hatten bis and einen, dessen Gedeck unberührt blieb: es war dies Ted Kennedy." Anstatt der Fische liess die Gemahlin des Ministerpräsidenten diesmal als Vorspeise eine Spinatpastete anrichten. Anscheisend tat das wunderbare Gedichtnis der Gastgeberin seine Wirking Kennedy, der in Washington die Fische nicht angecibrt bette, erbat sich diesmal won den Teigwaren mit Spinat sine zweite Portion!

Ob das zu einer Verber

Schwer zu regieren

didam für das Amt des Prastregieren. Die Hälfte der BewohFragen des Alltags "die sie plaStubles reparieren, festgeklemmner halten sich für nationale Führer. Ein Viertel ist übersönlich!"

ist nicht teuer

der beim Friseur, und doch ging chen kann? Mao muss sie nur unsere Unterhaltung nicht über in ein Nylonsäckehen hüllen, das

ne Beteuerungen, dass er nicht den Amerikanern beitrug, ist geht's?" hinaus. Und die ganze, Minuten in heisses Wasser tun Zeit bereitete sie in aller Stille, und auf der Tischplatte "geradeohne mir etwas zu verraten, 411 walken"! Anstatt Cornflakesnäckig, dass der letzie der Brüder Kennedy — Edward ("Ted")
Kennedy — einfach darauf wartet. Percentilitet — vercentilitet — vercentilitet

"Unser Land lässt sich nicht Hansfrau und beantwortet viele Wie kann man das Bein eines

in Zion. Das Obige war ein Zitat kratzer auf dunkler Holzpolitur guten Ratschlägen.

aus einer, Bemerkung, die der ausbessern und hraunfärben bie Herausgeberin heisst Ofra ehemalige Präsident Syriens kann? Wenn Sie eine Kerze im Burla-Adar, ist Bühnenhildnerin Schukri El-Kuwafti seinerzeit Falle eines Kurzschlusses oder und Gemahlin eines Bühnenbeüber sein Volk fallen liess ... sonstigen Stromausfalles anzünden, sollten Sie sie vor einen
Guter Rat den, sollten Sie sie vor einen
Jerusalem in Licht taneht", Ar-

Veranstallungen trafen. Wir sas- sich an einem heissen Tag ver- nicht hange vor so viel Vollsen zuweilen sogar nebeneinan- biegt, wieder "kerzengerade" ma- kommenheit?

sen" (kedaj lach ladaat) erschie- kleinern und als Brösel verwenden... und das schmeckt noch

> te Schubladen lockern, Lippenstift-, Schimmel- und Tinten-

Spiegel stellen, um durch die non Adar. Bei all den guten Reflexion eine doppelte Helle Ratschlägeo, die Ofra verteilt,

RADIO und FERNSEHEN

DONNERSTAG, 5.6.1975 Nachrichten: jede Stunde, Programm A:

Kammeranusik von Kirschner n. nach meinem Geschmack; Jahr 1974 mit allen Einzelhei- und Weltenschönfer höchster- oder auch den Kuchen aus dem war nicht die Rede vom Volke frischgeschälten 'Nuss Möbelman aus der Sammlung von 411

John Nelson (Wiederholung des — Chansonsauswahl; 22.05 Ge- Naturkunde: 16.40 Englisch für Konzerts von Dienstag) mit Stel- spräche mit dem Guru Maharad Frwachsene: 17.00 Telenoar. 18.30 Wochenbericht über Reli-

g.10 und 9.05 Morgenkonzert funks; 22.05 "Hier Studio Nr. Mitteillungen für Soldaten; 14.05 - Werke von Mozart, Proko- 12 - musikalisches Magazin; - und 15.03 Zur Mittagszeit fieff. Dehussy, Brahms; 10.05 23.05 Musik zum Tagesende: - mit Carmel Ben-Efraim: 16.05 "Kontraste" (Wiederholung) - 00.10 Ein kurzes Gedicht - Rufen Sie bitte an - Die Mann-

Programm B:

Uber Menschen und Zahlen: - liehe Probleme:

in die Geologie: 12.05 Buchbe- 8.10 Morgenprogramm: 10.05 der Schlacht im Emek Dotan sprechung: 12.35 Künstleraus- Für die Hausfrau: 12.05 Im Ar- (Wiederholung): 22.05 und 23.05 wahl - mit der Truppe "Boenos heitsrhythmus: 12.30 Unsere Lie- Wiedersehen mit dem ersten Aires 8", Sangern, Pianisten, etc.; der; 12.45 "Wer, wann wo?" - Kern der Siedler von Kibbuz Na-13.05 Mittagskonzert - Elgar: Unterhaltung und Kunst; 13.05 chal Os; Introduktion und Allegro für Chansons und Neuigkeiten; 14.10 Schniferns-hprogramm: Streicher, Mozart: Konzert für "Dir und mir": 15.05 und 16.10 8.15 Mathematik: 9.05 Literazwei Klaviere: Hngo Wolf: 1ta- ,Hier Ehud Manor": 17.10 und jur und Sprache: 10.00 Technolo-

la Richmond (Sopran) - Werke schi: 23.05 und 00.10 "Unter von Benjamin Britten; 18.05 uns" - Gespräche üher persön-

Militärsender gion im In- und Auslande; 18.55 6.05 Morgenklänge; 8.05. 17.05 bis 20.00 Programm und Nach-Für den Landwirt; 19.30 Die und 23.40 Nachrichtenjournale; richten in arabischer Sprache; Sie sagte mir überhaupt kein zu erzielen. Wussten Sie anch, muss man vielleicht Angst ha- Wort, ohwohl wir uns oft bei dass man eine lange Kerze, die ben, sie zu besuchen. Wem wird ben, sie zu besuchen. Wem wird publikumsmeinung" — radio- Schawit (ebenso 11.05): — 10.57 reihe mit Uri Sohar: 20.30 "Ma- mit phonischer Hyde Park Corner; Chauffierpause; 12.05 Stern mit bat": 21.00 ...Tandu" - mit 20.55 "Fünf vor neun" - freie drei Zacken - Johnny Mitchel: Mosche Sefadi, Dr. Antonio (Uebers. v. A.S.) Aussprache; 21.05 Eine Minute 12.15 Militärliteratur (Uri Mil- Pernio und Joram Ben-Meir:

Hebräisch; 21.05 Neue Klänge les ist Gold" (Jotam Renbeni); - Bussotti sowie Tonbandauf- 13.05 Alle Farben des Regennahmen des holländischen Rund-, hogens (Wiederholung): 13.55

schaft beantworter Fragen der Hörer: 18.30 Geschichte aus dem 6.10 Musikalische Uhr: 6.59 Leben (Schaul Biber): 19.05 und gramm für Schulen; 11.35 "Ler- Eine Minute Hehräisch: 7.35 20.05 Purade der hebtüischen nen durch Radio" - Einführung Gesänge: 7.55 "Grünes Licht": Chansons: 21.05 Rekonstruktion

die zu Herzen geben sollten" genbelt; 18.45 Täglicher Sport- Naturkunde; 13.00 Französisch; (Wiederholung); 16.10 Jerusale- bericht: 21.05 Eine Minute He- 15.30 "Jyrit be-Siman-Tow" -Ferusehprogramm:

17.30 Trickfilme: 18.00 .. Der Zrif von Tamar" (Wiederholung): stein): 12.40 Programm mit dem 22.00 Spiel der Woche: 22.50 Juristen Seew Segal; 12.55 "Al- Tagesabschnitt - Nachrichten.

A CHEVALLON TOWNS TO

Donnerstag, nachts bis 23 Uhr: Kupat Chnlim "Maccabl", King George 72. Tel. 286740, Arztedienst im ganzen Land

Kikar Hamedina, Tel. 258046. | belm MDA. Ramat Gan und Umgebung: Negba 38, Tel. 722458. Bnel Brak: Wie Ramat Gan Petach Tikwa: Pinsker 22.

Herzlia u. Umgebung: Herzlia Allgemeiner und Kinderarzt. Te-Pituach, iWogate 142. Netania: Weizman 36, Telefon

Bat Jam: Ramat Josef. Cholon: Habistadrut 80. Tel. 662289.

Nach 21.00 Uhr: MDA, Telefon 512233, Kirjat Elieser.

ARZTENACHTDIENST

Magen David Adom: Arzte- Neve Amal Ramat Hascharon Nachtdienst T-A: Tel. 292222; Mitteilung im Snif Chedera oder 101 von 8 Uhr abends bis MDA, Tel. 2333 von 8 Uhr. 7 Uhr morgens.

lefon 254530. Kapat Cholim Merkasit, Tel-Aviv-Jaffo, MDA, Mazestr. 13, Tel. 101, von 8 Uhr abds, bis

Knpat Cholim "Assaf". Tel-

Aviv, Tel. 101, Gusch Dao, Tel.

781111; Bat Jam, Tel. 863333;

Cholon, Telefon 843133; Haifa

7 Uhr morgens, Dr. Watts. Al-Beer Schewa: KKL Str. 108. lenbystr. 50, Telefon 53888 (nor Haifa bis 21 Uhr: Massada 1, tagsüber): Dr. Marc Dona, Hachaschmonaim 4, Tel. 248228. Ramat Gast, Giwatajim und Buei Brak: MDA. Hagilgalstr. 42, Tel. 781111 von 8 Uhr abds. bis 7 Uhr früh Dr. Komlosch Dr. Har Even, Epstein 5, Tel. (Kinder), Weizmannstr. 33 Gi-

watajim, Tel. 721621; Herzlia abends his 7 Ubr morgens.

Alte Wasserstrasse — neue Probleme

(Schluss von S. 3)

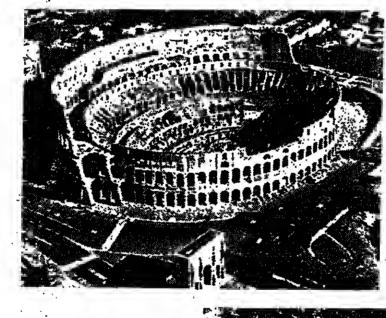
zu untzen. eingezogen ist.

die zu 90 Prozent zurückkehren menhängen.

wollen, wird Unsummen kosten. sprach voo einer "Entscheidung Die Zukunft und Rentabilität grösster wirtschaftlicher Trag- des Suezkanals sieht und fällt weiter. Andererseits hemühen aber gar nicht mit dem Inbel der sich die Reedereien in aller Welt. Mittelmeerhafen oder den Gedie Bedeutung der Inhetriehnah- bührenängsten der Grossreeder. me des Kanals herunterzuspielen, Entscheidend dürfte allein die um durch ihr angehliches Desin- Frage des Verhälmisses der Wasteresse die neven Kanalgebühren serstrasse zum Erdöltransport möglichen zu drücken und so werden. Im Augenblick ist für billig die alt-neue Passage wieder die Besitzer von Riesentankern der Transport des Golföls um Aegyptens Suezkanal-Chef. ganz Afrika sicher rentabler. als Maschur, hat daher schon wie- nene, kleinere Schiffe von Staderholt preisgünstige Benützungs- pel zu lassen. Dieser Tatsache taxen in Aussicht gestellt. Diese wollen die Aegypter durch Versollen ausserdem nur noch zur breiterung nnd Vertiefung der Hälfte in harten Devisen erlegt Wasserstrusse Rechnung tragen. werden. Für den Rest will Kairo Das diesbezügliche Projekt wird weiche ägyptische Pfund in Zah- noch fast drei Jahre in Anspruch lung nehmen, was aber nur kurz- nehmen und ist durch japanische fristig zu einer Verbilligung für Finanzierungszusagen ahgesi-die Kanalkunden führen dürfte, chert. Nach diesem Aushau wird Entscheidender ins Gewicht als der Kanal für Tanker his zu die neuen Kanalgebühren wer- 150.000 BRT passierbar sein. den jedoch die künftigen Versi- Obwohl vom Suezkanal keine cherungsprämien für den Suez sofortige Verhilligung des Golf-Weg fallen. Experten sprechen öls zu erwarten ist, wird seioe von Rekordsummen, solange Offnung doch den schon seit nicht ein verlässlicher ond dau- einige Zeit fortschreiteoden erhafter Friede im Nahen Osten Preisverfall beim libyschen Erdöl

weiter beschleumigen. Seit Li-Der Kanal dürfte für die Agyp- byens Sonderstellung westlich ter also gar micht das so grosse von Suez bedroht scheint, sind Geschäft werden, das sich man- die Tarife pro Barrel von 16 auf che Wirtschaftsplaner in Kairo II Dollar gesunken und werden zu erhoffen scheinen. Die Be- es weiter tun. Ghadafis poliosche triebskosten sind in den Jahren Agitation gegen Sadats Kanalseiner Stillegung immens gestie- bereitstellung dürfte nicht zulerzt gen, allein die Wiederverpflich- mit dem dadurch versalzenen litung der ausländischen Lotsen, byschen Erdölgeschäft zusam-

In diesem Sommer bietet Alitalia Ferien in Italien zu verlockenden Preisen.



INTERMEZZO IN ROM

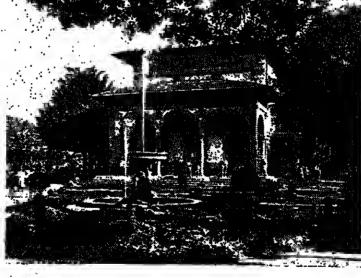
— ein kurzer Urlaub zwischen Fluegen von 12 Stunden bis 5 Tage

einschliesslich Exkursionen nach Neapel and Florenz.

ERHOLUNG UND FERIEN IN MONTEGATINE UND ABANO

die weltberühmten Kororte in der Näh von Venedig, Florenz und Pisa.

Bitte wenden Sie sich an Ihr Reiseburo wegen Informationen.



* und waehrend des ganzen Jahres

*A*llitalia ITALY'S WORLD AIRLINE

No. meher: dama sen: kenner. ar sein ch sah Res res

חדשות

ה־5 ביוני

היום, ה־5 ביוני, אינו יום פתיתת התעלה בלבד. הוא גם יום הזכרון לזינוק צה"ל לפעולה מוצלחת אשר שינתה במשך ממפר ימים את התמונה המדינית במזרח החיכוך. משנת 1967 עד היום משתדלים הצרבים לקחת לפם ישראל את פירות הנצחון הזה. מדאת אמנם מוכן היום להכיר בקיום ישראל, אף על פי שמדינתנו קיימת גם כלי הכרתו. עתתאים אמריקאיים מזכירים שוב את האפי שרות של פתרון נגד דצוננו והנשיא פורד דיבר, לפי דיווחי העתונים עם האפיפיור על "פתרוז צודש" לצתיד ירושלים.

ממשלת ישראל הוכיחה ביכים אלה את רצונה להתפייסות ולשיפור האווירה. אכל היא אינה מוכנה לספק את התאבון הגדל והולך של הערבים ושל כדינות אחרות. הן ראש הממשלה והן שר הבטחון הצביפו פל החיזוס המחודש של צחיל ופלינו להוסיף שרות ה־5 ביוני פרתה היה בישראל. מששלת ישראל הודיעה פשמים רבות שאיז בכוונתה לחזור לקוי יוני 1967 וצל זה עלינו לעמוד בדיתים אשר כעת לפנינו.

DER 5. JUNI

Der hentige 5. Juni ist nicht bewiesen, dass sie zur Verbesse nur d. Tag der Wiedereröffnung rung der Stimmung und zur des Suezkanals, er ist auch der Steigerung der Friedensaussich-Taz des Gedenkens am den Auf- ten beitragen will. Aber diese brach der Armea Israels, die in- Geste vor der Eröffnung des nerhalb weniger Tage die arabi- Snezkanals darf ens über die sche Kriegsmaschine zerschlug Gefahren nicht hinwegtäuschen, und das Bild des Nahen Ostens die vor uns stehen. Die Geste entscheidend veränderte. Seit dem kann möglicherweise den Appe-Juni 1967 haben die Araber und tit der Araber noch steigern und ihre Verbündeten nicht unige- wir werden uns einem Druck hört. Versuche zu unternehmen, der amerikanischen Administraum Israel die Früchte des Sleges tion gegenüberseben, die den Romit politischen und militäri- gers-Plan mit leichten Abwandsehen Mitteln zu entwinden. lungen uns als Lösung präsentie-Nachdem die politischen An- ren wird. strengungen nichts erbrachten. Alle Versuche dieser Art haben griffen sie zum Ueberfall am wir entschieden abzulehnen. Die beiligsten Feiertag der Juden, Regierung muss bei ihrem Veraber auch dieser Angriff brachte sprechen bleiben, dass sie eine sie zwei Wochen später in eine Rückkehr zu den Linien von militärische Situation, die alles 1967 ablehnt. Ministerpräsident raelis sind in diesem Jahre nicht Des ieraelische Rhom andere als beneidenswert war. Rabin hat in der Fernsehsen anzubieten und haben daher der vor fünf Jahren weniger an den Dollar gebunden sei. Nur amerikanische Intervention dang aulässlich des einfährigen kaum Erfolg-erklärten die Rei- als eine viertel Million Dollar glauben jedoch nicht, dass Teilhat 1973 die dritte legyptische Bestehens seines Kabinetts ge- scagenten in Israel. Obwohl da- eingebracht hatte, wird im Jah- bindungen an die Deutsche Mark

Wünsche an der politischen Front gesicht zu Angesicht gegenüber-"Glanziage" von Salzburg hin- raels gegen eine Unsumme von ter sich, und Präsident Ford hat Drohungen und gegen Forderenangeblich mit dem Papst in Rom gen diverser Interessentenklingen über eine "gerechte Lösung für zu verteidigen haben wird. Jerusalem" gesprochen ,während uns amerikanische Journalisien verheissen, dass die USA am Ende dem Nahen Osten doch Ihre Lösung anfzwingen werden. Alle Redensarten dieses Schlages werden Israel nicht beeinflussen, plant am 1. Juli in Kraft tretender Welt zu beweisen, dass der sagte gestern, hei einem Referat Geist des 5. Juni bei uns nuch vor der Generalversammlung des leht. Die Welt hat sieh seit da- Industriellenverbandes, Fnanzmimais verändert und die Ge- nister Jehoschua Rabinowitz Er schehnisse von 1967 werden meinte auch, dass die Mehrwertnicht in der Form von damals steuer zeitgerecht in Kraft gewiederkehren. Aber die Aegypter setzt werden würde. Der Minister werden auch keinen zweiten 6. will die Gesetzesvorlagen über Oktober 1973 erleben, denn sie diese Fragen nächste Woche in haben eine israelische Armee vor der Knesset einbringen. sich, die erneut gestärkt ist und die sich auf alle Möglichkeiten dustriellen und umriss die Lage der israelischen Industrie, so wie

Der Egyptische Präsident Sadat gibt sich heute als "Reelist", indem er Israel anerkenat. Aber moser Staat besteht 27 Jahre ohne selne Genehmigung und seine auf alles verzichten und zu den den gestern mitteilten. Linien von 1967 zurückkehren heute ist sicher das Kabinett durch die allgemeine Wirtschaftssen bereit ist. Diese Führung Ländern spürbar ist, die Diamanhat durch die Verduemmung der tenkäufe in ollen Staaten der Truppen auf der Sinai-Halbinsel Welt zurückgegangen sind.

um 5 Uhr nachmittags in Pardess Channa statt.

Im Namen der travernden Familie

MARTIN TATERKA

erschien, um das Geld, das sie dung. pfändnig sicherzistellen.

Dreissig Kaufleute Jerusalems im Sitzstreik gegen die Stadtverwaltung Dreissig Kanflente veranstal | sprächen nicht den Grundlagen abzuhalten, da sie meinen, auf ten zur Zeit einen Sitzstreik im der Vernrdnung, die diese Steuer diese Weise Bürgermeister Ted-Jerusalemer Rathans, um auf regelt und weigerten sich da- dy Kollek dazu hringen zu diese Weise gegen die Stadt- ber, diese hohen Summen zu er können, sich selbst nm diesen

> unterstützt von Polizeibeamten rundweg abgelehnt und so kam eine solche Lösung auch wirkin den Läden der Kauflente es zu der gewaltsamen Pfan- lich herbeizuführen. eintreiben wollte, durch Waren- Die Kanfleute entschlosser sich daraufhin, diesmal ihrem Es handelt sich hier um ei- verleiben und sich das gewaltnen grundlegenden Streit der same Vorgehen der Pfändungs-

Protest lantstark Ausdruck zu Kaufleute mit der Munizipal- beamten und der Polizisten in verwaltung von Jerusalem. Die ihren Läden keineswegs gefal-Kaufleute meinen, die ihnen als len zu lassen. Sie gingen dazu Steuer auferlegten Summen ent- über, im Rathaus einen Sitzstreik

wagenverkäufe in Israel im Mo- bisher abuehmen. nat Mai, wie nach zwei Drit- Die künstlich hewässerte Fla-

wurde, Diese Ziffern gelten dem tel der Gesamtanbaufläche aus-Vormonat, April, gegenüber. machte- rund zwanzig Prozent Deunoch sind die Autoverkäufe, des Territorinms des israelischen dem Mai des vergangenen Jah- Staatsgebietes von vor dem res gegenüber um neun Pro- Kriege im Juni 1967- soll in ran, dass es möglich sein kann, Aviv ist es ein Kraftwagen auf dukte noch verstärkt werden vier Personen.

Weitreichende Reisen von Is-Armee vor Kapitulation und die sagt, dass sich d. Politik d. Stand- mit gerechnet wird, dass auch re 1975 bereits die Snume von and den Schweizer Franken, gesamte Front Sadats vor Zussmfestigkeit gelohnt und bezahlt gediesmal wieder eine viertel Milzwölf Millionen Dollar erreimecht hat. An dieser Auschanlion bis dreihunderstausend Ischen und soll in den komtische Pfund Sterling möglich en raelis ius Ausland reisen wernehmen die Aegypter wieder mit wenn er in der nachsten Woche den, gelingt es den Agenturen Doppelte gesteigert werden, be-Hochdruck Versuche, um ihre dem Präsidenten Ford von An- nicht oder nur mit grösster Schwierigkeit, Gruppenreisen durchzusetzen. Sadat hat die stehen wird und die Rechte Is- nach Amerika oder gar nach dem Fernen Osten zu organi- Bundesrepublik Deutschland.

RABINOWITZ:

STEUERREFORM

WIE GEPLANT

Die Steuerreform wird wie ge-

Rabinowitz sprach vor den In-

DIAMANTENEXPORT

SENKT AR

se in Israel angebaut werden, Jahre nach Israel kommen, wie gen ist ein floating ganz einals das in den letzten beiden die zuständigen Bebörden mit- fach nicht zu vermeiden. Jahren der Fall gewesen war, teilen. Nach dem Oktoberkrieg teilten die Pflanzer gestern in im Jahre 1973, aber auch noch

Um nicht weniger als sieb-, die Baumwolle verarbeiten, wol-

teln des Monates von den Ver- ebe der israelischen Landwirtkäufern gestern bekanntgegeben schaft, die bisher rund ein Vier-

> menden belden Jahren auf das richteten gestern in Haifa Rapräsentanten von Siedlungen im

und auch infändische Firmen, hanon, Israels und Ägyptens. Wirklichkeit zu bleiben. Klar

verwaltung der Hamptstadt Pro- legen. Sie waren bereit, die Fall zu kümmern und dafür zu test zu erheben. Die Kauffante Grundsteuer zu zahlen und den sorgen, dass eine Lösung gehaben ihren Streik aufgenom- Rest durch eine Schlichtung finden wird. die. wie sie ermen, nachdem die Pfändungs- festlegen zu lassen, dies wurde klären "wirklich gerecht ist". abteilung der Stadtverwaltung edoch von der Stadtverwaltung Bisher ist nichts geschehen, um

Pension -- statt Entlassungsauszahlungen - sehr umstritten

Die Absicht der Regierung, dafür zu sorgen, dass in Zukunft eine Zwangspensionskasse alle Arbeitnehmer und letzten Endes auch Selbständigen im Lande umfasst und so in jedem Falle bei der Erreichung einer hestimmten Altersgrenze die Pensionierung in Kraft tritt, wobei alle Entschädigungszahlungen bei vorzeitiger Entlassung wegfallen, da die Peusionsrechte gewahrt bleiben, wo immer der Ver-Sicherte arbeitet, hat in weiten Kreisen im Lande Ahlehnung und Besorgnis ausgelöst.

Austandische Experten allerdings sind der Meinung, dass diese Absichten der Regierung völlig logisch und zu begrüssen sind, da die bisherige Praxis in Israel unmöglich aufrechterhalten werden kann, Die Debatte danert noch

Letzter Staatsbankbericht ist weiterhin recht umstritten

kommen war, der Oeffentlich- Dollar fest gebunden bleibt, und folgt. zehn Prozent fielen die Kraft- len die doppelte Quantität wie keit übergab, zeigen sich die Beauten im Figanzoninisterium

nicht sehr überzengt von der Wirksamkeit dessen, was der Bericht für got hält. Diese Experten zweifeln da-

zent gestiegen. Zur Zeit gibt es diesem Jahre auf ein Drittel das israelische Pfund an mehreeinen Kraftwagen auf acht Per- gesteigert werden, damit der re ausländische Währungen zusonen in Israel, im Bezirk Tel Export landwirtschaftlicher Pro- gleieb binden zu wollen, wie kann. In Europa wächst das klärte gestern in Jerusalem ein Interesse für israelische Land- Sprecher des Finanzministeriums, Sie haben zwar Verständnis dageführt werden können. weisen darauf hin, dass schliesslich das israelische Pfund ja Norden. Hauptabnehmet ist die eine Bumenwamung Zielendelt wird, daher ist jedes floating schwie-Mehr als zehntausend Kurz- riger als woanders. Bei gleich-Baumwolle dürfte in diesem hespeher werden bei Kreuzfahr- zeitiger Angleichung jedoch an Jahre in weitaus grösserem Mas- ten im Mittelmeer in diesem mehrere ausländische Währun-

Zur Zeit sucht man nun im Tel Aviv mit. Ausländische Im- viele Monate danach hatten Finanzministerium einen Weg, porteure interessieren sich jetzt die Schiffe die Küsten im Osten um einen Teil der Empfehlunsehr für die israelische Baum- des Mittelmeers gemieden und gen der Staatsbank zu verwirkwolle, die letzthin eine ausge- erst letzthin kam es wieder zu lichen und gleichzeitig auf dem zeichnete Qualität erreicht hat Besuchen in den Häfen des Li- harten Boden der israelischen

Nach einer ziemlich einge- ist nur, dass auch hier die An- falls der Dollar steigt, ebenfalls benden Priifang der Begründun- sicht vorbertscht, es sei unna- den starken europäischen Wähgen, welche der Präsident der türlich, und mit der isrgelischen rungen gegenüber, ansteigen israelischen Staatshank gegehen Finanz- und Wartschaftslage muss. Konkrete Gegenvorschlähatte, als er seinen Empfehlungs- nicht in Übereinstimmung, wenn ge sind jedoch bisher seitens bericht, der soeben herausge- die israelische Währung an den dieser Behörden noch nicht er-

Maessiger Umsatz auf der Boerse -Natad-Dollar 6.54

Bei im allgemeinen mässigem von 6.54 IL. Der Umsatz betrug Umsatz, sowohl was die Wertpa- hierbei eine viertel Million IL. piere als auch was die Aktien an- Auslandsreisende Israelis, die geht, stand die Börse auch ge- im Juli und August wegzufahren stern weiter anter dem Eindruck, beabsichtigen, nehmen jetzt ihre es könnte in sehr absehbarer Zeit Devisenzuteilungen heraus, da der Bericht das vorschlägt, er. zu einer neuen Abwertung des sie eine neue Abwertung befürch-Israelpfundes kommen. Die Kur- ten Dasselbe geschieht mit den se veränderten sich nur wenig. Waren, die in Israel eintreffen der Wert des Natad-Dollar fiel und voo den Importeuren und erreichte gestern den Kurs schnellstens ausgelöst werden.

Aus dem Kurszettel der Tel Aviver Börse

OBLIGATIONEN	1	1
5% Israel ElectrB" S Linked	3.6.3973	4.6.197
5% Dend Sea Works bearer \$ Linked	188	187.
6%% Zim & Linked	185	182
Milve Kita 1965 Index 1101	187.5.	186
Milve Klipa 1966 Index 118.7	462	462
Milve Klita 1967 Index 118.9	406	405
614% Dev. Loan ser 202 bearer	392	391
Dev. Loan ser 3001 bearer	251.5	250
Day. Loan ser 162	150.5	150
Dev. Loan ser 309	302	301
Milve Bitachon 1965 ser 41	184.5	184
	142	142
AKTIEN-MARET		
Over Hitjaschwut ord. ab. reg	230	237
L L. D. C. Bankholding ord sh.	201	202
Bank haposiim ord, ah, bearer	215.5	215
Bauk Leumi "A" ord. stock	195.5	
General Mortg. Hank ord. ab. bearer	183	196
lar. Dev. & Mortg. Bank "B" ord. sh.	187	185
Housing Mortg. Bank B" ord. sh.	147.5	188
Hassneh Insurance ord. sh.	250	144
Delek ord. sh. reg.	156	253
Pal. Cold. Stor. & Suppl. II. 10	144	159
Africa Pal. Investments ord sh. ree. ft. 18		144
israel Land Development ord. ab. reg. IL to	227 82.5	222
Solel Bonch Build, Works 10% bearer		94.
Medagrin .	153.5	150
Neot Aviv	1 100	205
Rasseo 8% pret ord, sh reg	82	101
Ata "O" ord. reg. sh.	78.5	81.
Dubek	392	79.
Phoenicia 3% ord. pref. part. pears:		392
merican Israel Paper Mills	67	67
Assis	260	265.
ager Investment bearer	158	168
Elem Investment Lad hearer	85	87.
ez Investments	153.5	257
Voltson Clore Mayer Corp. res. II 16	103.5	104
Ascount Bank Inv. bearer	73.5	73
ank Leumi investment and sh.	170.5	173.
lal Investment	; 146.5	249
aphta Ltd. ord. sh.	202.5	202
apidot ord. ab. reg.	167	1.69
L. D. C. 10% comv. deb.	232	229
ta 10% conv. deb.	67	66.
-Mark per \$	2.3335/55	70
wiss Pr. per \$	2.4850/900	2.3365/8
-Mark		2.4850/70
atad (unter Sanken)	2.55	2.5
	6.56	6.54

TENDENZ AM GESTRIGEN BOERSENMARK'I übermittelt durch die Wertpapierabteitung der Japhet Bank Ohne Obligo

K = Nur Käufer V = Nar Verkäufer

TAGESZEITUNG IN DEUTSCHER SPRACHE — Nr. 435 —

Nacht-Redaktion ab 17.30 Ular, Tel. 32675 Tel-Aviv, Harakewet Sir. 52 Redaktion: Tel. 30014

Israels Streitkräfte prüfen Produkte der Waffenindustrie

Die Experten erklären die versoli. Die Regierung Israels von minderte Ausfuhr damit, dass deukbar sind- in Israel ist man völlig in Israel hergestellt und Maschine wieder erheblich das am ehesten zu Kompromis- krise, welche zur Zeit in allen Man experimentiert weiter, und setzungen einer Kampfmaschine Wir geben das Ablehen unserer lieben VALLY TATERKA geb. ZERNIK Die Beisetzung findet heute, Donnerstag, den 5. Juni 1975,

Während der Panzerwagen den, wie gestern zuständige Krei- und in welchem Masse, eines sie sich in diesem Augenblick bereits bei dem Luftfahrtssalou se in Tel Aviv erklärten. in Le Bourget gezeigt wurde, Zur selben Zeit berichtet zur Zeit noch nicht zu er-macht die israelische Armee "Aviation Week", das nene is- gründen.

noch immer Versuche mit eben rzelische Kampffingzeng "Kfir Die Ausfuhr von Diamanten diesem Fahrzeng, um festzu- sei bereits dabel, von der is-

viel an Einfallsreichtum zu de- erstrebenswertes Vorbild stets digen Stellen in Israel erwarten. monstrieren Israel braucht das- vor Angen geschwebt hatte. Der dass weitere Maschinen in Israel mit aus rein mili- "Kfir" ist bisher nach aussen rael direkt bestellt werden dürf- grischen und materiallen Grün- nicht angeboten worden. Ob das, ten.

ARAVA-FLUGZEUGE WERDEN VERKAUFT Mit dem Verkanf von sechs

Der "Arava" ist bisher schor

bereits seit geraumer Zeit und

Anerkennung ist keln Diskus- sank im Monat Mai um 14 Pro- stellen, bis zu welchem Masse raelischen Luftwaffe in die zent, dem Vormonat gegenüber er besser, weniger und schnel- Operationsstaffeln eingebaut zu Flugzengen des Typs "Arava". schen Jerusalem und Kairo. Hin- ab. Der Export betrug im Mai ler ist, als ähnliche Exemplare, werden. Der Motor der Kampf- welche von der israelischen Luftter der Anerkennung verbirgt 1975 insgesamt 42 Millionen Dol die im Ausland hergestellt wer- maschine stammt aus den Ver- fahrtsindustrie seit einigen Jahsich die Forderung, dass Israel lar, wie die zuständigen Behör- den Die internationalen Exper- elnigten Staaten, er gleicht dem ren hergestellt werden, an die ten haben dem Wagen die Motor des Phantom-Jägers. Im bolivianische Luftwaffe, hat das höchsten Zensuren gegeben, die übrigen jedoch ist das Flugzeng Interesse an diesem Typ der index Bonds: damit noch nicht zufrieden, erfüllt alle norwendigen Voraus- genon auf diese Weise kommt es stets der zweiten Hälfte der siebziger an mehrere mittel- und südameaufs neue zu Verbesserungen, Jahre. Es wäre, so behaupten rikanische Staaten, aber auch die noch weitergeben, als ei- Experten in Westeuropa, bette an einige afrikanische Länder gentlich geplant gewesen war, durchaus möglich, auch einen geliefert worden. Er kostet ei-Abniliches gilt für die neue Ra- entsprechenden Flugzeugmotor ne drej viertel Millinn Dollar kete, Nachfolger der "Gabriel", in Israel zu banen, aber es und hat den Vorteil, auf sehr See-See-Rakete, die jetzt einen kommt teurer, als es sich lohnen kurzen Rollbahnen aufsteigen Radius haben soll, der das dop-würde, daher ist es besser, den und landen zu können. Die ispelte der "Gabriel" beträgt, Motor aus den USA zu brin- raelische Luftwaffe benutzt ihn

Aviation Week" berichtete, sie gen. könne auf eine Entfernnng von Im übrigen ist das Flugzeug ihre Experten halten ihn für vierzig Kilometern abgeschossen heute kann noch eine wirkli- das beste Flugzeug seiner Klaswerden. Israels Waffenindustrie che Abwandlung des französi- se. Die letzten Verkänfe wurtut zur Zeit alles, was in ih- schen Mirage, der einst den den bei dem Luftfahrtssalon bei ren Kräften steht, um möglichet israelischen Flugzengbauern als Paris getängt und die zustän

Tages der Fall sein wird, ist D

Abonnement Tel-Aviv: Tel. 724881

世 伊朗 计新作

AND STATE OF STREET